

SIEMENS

BenQ*mobile*

BenQ*mobile*

SIEMENS

Issued by
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2005
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
under trademark license of Siemens AG

www.siemens.com/ap75



Designed for life

AP75

Меры предосторожности

Для вашей безопасности прежде чем воспользоваться телефоном внимательно прочитайте изложенные ниже рекомендации:

Воздействие радиочастотных сигналов

 Для вашей безопасности не носите телефон на груди.

Соответствие нормам SAR при ношении телефона на теле ограничено зажимами для переноса на ремне, футлярами или подобным аксессуарами, которые не содержат металлических компонент и должны обеспечивать расстояние между устройством, включая антенну, и телом пользователя не менее 1,5 см.

Ваш мобильный телефон - это маломощный передатчик и приемник. Когда он включен, он принимает и передает радиочастотные сигналы.

Европейские и международные агентства установили стандарты и рекомендации для защиты населения от воздействия радиочастотной электромагнитной энергии.

- Международная Комиссия по Защите от Неатомной радиации (ICNIRP) 1996
- Союз Немецких Электроинженеров (VDE) DIN- 0848
- Директивы Европейского Экономического Сообщества, Общее V в Вопросах Радиочастотной Электромагнитной Энергии
- Национальная Комиссия Радиологической Защиты Великобритании, GS 11, 1988
- Американский Национальный Институт Стандартов (ANSI) IEEE C95.1- 1992
- Национальный Совет по Радиационной защите и Измерениям (NCRP). Отчет 86
- Министерство Здравоохранения и Социального Обеспечения Канады. Правила техники безопасности 6

Эти стандарты основаны на обширном научном материале. Например, более чем 120 ученых, инженеров и врачей из университетов, правительственных учреждений здравоохранения и промышленности рассмотрели доступные результаты исследований, чтобы разработать обновленный стандарт ANSI.

Конструкция вашего телефона соответствует этим стандартам при обычном использовании.

Специфичные ограничения использования

Металлические компоненты недопустимы в предназначенных для ношения на теле аксессуарах.

Антенна

Используйте только поставляемую или разрешенную замену антенны. Несертифицированные антенны, модификации или приспособления может повредить телефон и нарушить требования Федеральной комиссии связи.

Работа телефона

Нормальное положение: Держите телефон так, как вы держали бы любой другой телефон антенной вверх на уровне выше плеч.

Для более эффективной работы вашего телефона не касайтесь антенны без необходимости при использовании телефона. Прикосновение к антенне может отрицательно повлиять на качество соединения и может заставить телефон работать на более высоком уровне мощности, чем необходимо.

Аккумуляторы

- Для обеспечения безопасности, если температура телефона становится выше 45°C или ниже 0°C (32°F), зарядка прекращается.
- Не подвергайте аккумуляторы батареи воздействию температур ниже 0°C (32°F) или выше 45°C. Всегда берите телефон с собой, когда выходите из автомобиля.

Все аккумуляторы могут вызвать материальный ущерб, раны или ожоги, если проводящий материал, например, ювелирные украшения, ключи или украшенные бисером цепочки касаются выступающих контактов. Материал может закоротить электрический контур и стать очень горячим. Для защиты от такого нежелательного разряда будьте осторожны при обращении с любым заряженным аккумулятором, особенно если он находится в вашем кармане, кошельке или другом контейнере вместе с металлическими предметами. Когда аккумулятор вынут из телефона, он упакован защитным покрытием; используйте эту упаковку для хранения неиспользуемых аккумуляторов.

Управление автомобилем

Проверьте законодательные акты и правила использования мобильных телефонов в местах, где вы водите автомобиль. Всегда выполняйте их требования. Кроме того, используя телефон, во время управления автомобилем:

- Уделяйте полное внимание дорожному движению - безопасность безопасности - ваша главная ответственность.
- Используйте гарнитуры, если возможно.
- Покиньте дорогу и остановитесь перед тем, как позвонить по телефону или принять вызов, если этого требуют дорожные условия.

Электронные устройства

Большая часть современного электронного оборудования защищена от радиочастотных сигналов. Однако, определенное электронное оборудование может быть не защищено от радиочастотных сигналов вашего мобильного телефона.

Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям Ассоциации Производителей Медицинского Оборудования минимальное расстояние между

мобильным телефоном и кардиостимулятором должно составлять не менее 15,24 см для предотвращения потенциального воздействия на кардиостимулятор. Эти рекомендации согласуются с независимыми исследованиями и рекомендациями комитета Исследований Беспроводных Технологий.

Люди, пользующиеся кардиостимуляторами:

- Должны **ВСЕГДА** соблюдать минимальное расстояние 15,24 см между кардиостимулятором и телефоном, когда он **ВКЛЮЧЕН**.
- Не должны носить телефон в нагрудном кармане.
- Должны подносить телефон к уху, расположенному дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать потенциальную возможность создания помех.

Если у вас есть какая-либо причина предположить, что телефон создает помехи кардиостимулятору, немедленно **ВЫКЛЮЧИТЕ** ваш телефон.

Слуховые аппараты

Некоторые цифровые мобильные телефоны могут создавать помехи некоторыми слуховыми аппаратам. В случае таких помех вы можете проконсультироваться с изготовителем слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативные варианты.

Другие медицинские устройства

Если вы используете любое другое личное медицинское устройство, проконсультируйтесь с изготовителем вашего устройства, чтобы определить, защищены ли они должным образом от внешней радиочастотной энергии. Ваш врач может быть в состоянии помочь вам в получении этой информации.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ваш телефон в медицинских учреждениях, если любые вывешенные там инструкции, предписывают вам это сделать. В больницах и медицинских учреждениях может использоваться чувствительное к внешней радиочастотной энергии оборудование.

Транспортные средства

Радиочастотные сигналы могут создавать помехи ненадлежащим образом установленным или плохо экранированным электронным системам в автомашинах. Проверьте с изготовителем или его представителем экранирование электронных систем вашего транспортного средства. Вы должны также проконсультироваться с изготовителем любого дополнительного оборудования, которое было установлено в ваше транспортное средство.

Места, требующие отключения телефона

ВЫКЛЮЧАЙТЕ телефон везде, где это предписано.

Самолеты

Инструкции Федеральной Комиссии Связи запрещают использование телефонов во время полетов. **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон перед посадкой в самолет.

Места проведения взрывных работ

Для предотвращения создания помех при проведении взрывных работ **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** телефон в местах проведения взрывных работ или в местах, отмеченных указателями "ВЫКЛЮЧИТЕ ПРИЕМОПЕРЕДАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА". Выполняйте требования всех предупредительных знаков и инструкций.

Места с повышенной взрывоопасностью

ВЫКЛЮЧАЙТЕ телефон и не вынимайте аккумулятор, если вы находитесь в местах с повышенной взрывоопасностью и выполняйте требования всех предупредительных знаков и инструкций. Искры от аккумулятора могут вызвать в таких местах взрыв, что может повлечь ожоги и даже смерть.

Области с повышенной взрывоопасностью часто, но не всегда четко обозначены. К ним относятся топливозаправочные станции; нижние палубы судов, предприятия, занимающиеся хранением или транспортировкой топлива или химических веществ, транспортные

средства, использующие в качестве топлива сжиженный газ (например, пропан или бутан); места, в которых воздух содержит химические вещества или частицы, например, зерно, пыль или металлические порошки; и любые другие места, где вам посоветовали бы выключить двигатель автомобиля.

Автомобили с подушкой безопасности

Воздушная подушка раздувается с большой силой **НЕ** помещайте объекты, включая установленное или портативное беспроводное оборудование, над воздушной подушкой или в области развертывания воздушной подушки. Если беспроводное оборудование неправильно установлено в автомобиле, то при развертывании подушки безопасности возможно нанесение серьезных ран.

Федеральная Комиссия Связи

Это устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной Комиссии Связи. При работе устройства выполняются два условия:

1. это устройство не может создавать мешающих помех и
2. это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежеланные действия.

Это оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для Класса В цифровых устройств в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной Комиссии Связи. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от мешающих помех в жилых районах. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и, при установке и использовании с нарушением инструкций, может создавать помехи радиосвязи. Однако, нет никакой гарантии, что помехи не будут создаваться при специфических условиях установки. Если это оборудование создает помехи радиоприемникам или телевизорам, которые могут быть определены, выключением оборудования, то

пользователю рекомендуется пробовать устранить помехи одним из следующих способов:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к сети питания, не связанной с сетью питания приемника.
- Проконсультироваться с дилером или опытным специалистом по радио- или телевизионным приемникам для получения помощи.

Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут лишить пользователя права на использование оборудования.

Соответствие требованиям Европейского Союза

Это устройство соответствует следующим директивам:

Электромагнитная Совместимость, Директива (89/336/EEC),
Низковольтное Оборудование, Директива (73/23/EEC)

И Директива R&TTE (99/05/EEC).

Также выполняются стандарты: **CE 0168**

Подписан соответствующий сертификат соответствия (DoC)

3GPP TS 51.010-1

EN 301 511

EN50360/ EN50361

ETSI EN 301 489-1/-7

EN 60950

ETSI EN 300 328 & ETSI EN 301 489-17 (Bluetooth)



Меры предосторожности

	Указание для родителей Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и раздел "Меры предосторожности"! Объясните вашим детям их содержание и возможные опасности при пользовании телефоном!
	При использовании телефона обратите внимание на законодательные акты и местные ограничения, которые могут действовать, например, в самолетах, на заправочных станциях, в медицинских учреждениях или при управлении автомобилем.
	Телефон может создавать помехи для медицинского оборудования, например, кардиостимуляторов или слуховых аппаратов. Расстояние между кардиостимулятором и телефоном должно составлять не менее 20 см. Во время разговора подносите телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора. Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему врачу.
	Маленькие дети могут снять с телефона и проглотить миниатюрные детали, например, SIM-карту, герметизирующую заглушку, кольцо и крышку объектива. Поэтому телефон следует хранить в недоступном для маленьких детей месте.
	Не кладите телефон рядом с электромагнитными носителями данных, например, кредитными картами и дискетами, так как это может привести к потере сохраненной на них информации.

	Из-за излучения не рассматривайте включенные светодиоды (инфракрасный порт и вспышку) через увеличительные приборы. Это изделие соответствует требованиям стандарта "Безопасность лазерных устройств" IEC/EN 60825-1 для светодиодов 1М и является безопасным при использовании согласно назначению.
	Нельзя подключать зарядное устройство к сети питания, напряжение в которой выше указанного на зарядном устройстве. При несоблюдении этого требования возможно повреждение зарядного устройства. Во время зарядки аккумулятора зарядное устройство должно подключаться к легкодоступной сетевой розетке. После зарядки аккумулятора зарядное устройство можно выключить, только отсоединив его от электросети.
	Сигнализация поступления вызова, воспроизведение предупредительных сигналов и воспроизведение звука в режиме громкой связи осуществляется через динамик телефона. Не подносите телефон к уху, если он звонит или если вы включили функцию громкой связи. При нарушении этого требования возможны тяжелые хронические нарушения слуха.
	Используйте только оригинальные аккумуляторы (не содержащие ртути) и зарядные устройства фирмы Siemens. Использование других аккумуляторов и зарядных устройств может быть опасно для вашего здоровья и может привести к порче телефона. Например, возможен взрыв аккумулятора.
	Телефон можно открывать только для замены аккумулятора (не содержащего ртути) или карты SIM. Аккумулятор нельзя разбирать ни в коем случае. Любые изменения устройства недопустимы и ведут к аннулированию гарантии.
	Использованные аккумуляторы и телефоны подлежат утилизации в соответствии с действующим законодательством.



На близком расстоянии телефон может создавать помехи для телевизоров, радиоприемников и ПК.

Bluetooth®

Ваш телефон оснащен интерфейсом Bluetooth. С помощью этого интерфейсам можно осуществлять беспроводное подключение к телефону гарнитуры, автомобильного комплекта или другого устройства Bluetooth.

Для обеспечения надежного соединения и для защиты от подключения посторонних к вашему телефону вы должны соблюдать следующие рекомендации:

- Первое подключение второго устройства, так называемое "создание пары", должно осуществляться в безопасном месте.
- При этом оба устройства должны один раз обменяться паролями/PIN-кодами. Для обеспечения достаточного уровня безопасности вы должны выбрать сложно угадываемое, желательно 16-значное число (если PIN-код не был задан ранее).
- Функцию автоматического установления соединения ("Соединение без подтверждения") следует использовать только в исключительных случаях.
- Для обеспечения должного уровня безопасности соединения следует устанавливать только с известными устройствами.
- "Видимость" вашего телефона следует по возможности ограничить. Это значительно усложнит установление соединения с вашим телефоном для неизвестных устройств.

- При установлении соединения по протоколу Bluetooth передается имя вашего телефона. При поставке это имя соответствует идентификатору "Bluetooth ID". Вы можете изменить это имя при первом включении Bluetooth или позднее с помощью меню Bluetooth.
- Если вы не пользуетесь интерфейсом Bluetooth, то его следует отключить.

При использовании аксессуаров Bluetooth и мобильных телефонов в автомобиле, проверьте, не существует ли ограничений на использование таких устройств (см. инструкцию по эксплуатации автомобиля).



Наличие некоторых функций зависит от версии программного обеспечения.

Содержание

Меры предосторожности	i
Меры предосторожности	viii
Bluetooth®	x
1. Подготовка телефона к работе	1
Установка SIM-карты	1
Установка аккумулятора	2
Установка задней крышки	2
Зарядка телефона	3
Включение телефона	4
2. Знакомство с телефоном	6
Обзор телефона	6
Дисплей в режиме готовности	8
Символы в строке состояния дисплея	9
Использование клавиатуры в режиме готовности	11
Навигация в меню	15
3. Использование телефона.....	16
Разговор по телефону	16
Завершение соединения	16
Прием вызова	17
Отклонение входящего вызова.....	17
Международные вызовы	17
Экстренный вызов	18
Донабор номера	18

Быстрый набор	18
Прослушивание голосовой почты	19
Тел. книга	20
Добавление контактов в телефонный справочник	20
Поиск контактов в телефонном справочнике	23
Пропущенные, исходящие и принятые вызовы	25
Функции во время соединения	27
Меню функций во время разговора	28
Использование беззвучного профиля	31
Камера	32
Ярлыки	35
Настройка быстрого вызова	35
Использование быстрого вызова	36
Сообщения	37
SMS	37
MMS	45
Чат SMS	51
Голосовая почта	53
Служба информации	54
Состояние памяти	55
Режимы ввода	55
Изменение режима ввода текста	56
Предикативный режим ввода (iTap)	56
Режим побуквенного ввода (ABC)	57
Режим ввода цифр (123)	58
Режим ввода символов	58

Использование Bluetooth®.....	58
Установление соединения с гарнитурой Bluetooth	58
Управление устройствами	59
4. Меню.....	60
Тел. книга	60
Найти.....	60
Добавить	60
Редактировать	61
Копировать	61
Удалить	61
Группа абонента.....	61
Визитная карточка	62
Мой номер	63
Состояние памяти	63
Сообщения.....	63
Журнал вызв.....	63
Пропущен. вызовы.....	64
Принятые вызовы	64
Набранные номера.....	64
Очистить все.....	64
Продолж. вызова.....	64
Стоимость	65
Игра	67
Игра.....	67
Камера.....	68

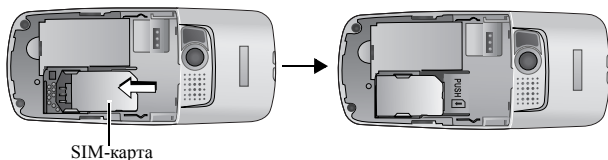
Медиа центр	68
Альбом	68
Изображения	69
Мелодии	69
Очистить все	71
Состояние памяти	71
Приложения	71
Будильник	71
Часовые пояса	72
Календарь	73
Ярлыки	75
Калькулятор	75
Пересчет валют	75
Секундомер	76
Bluetooth	76
Интернет	77
Услуги WAP	77
STK	81
Настройки	82
Дата и время	82
Автооткл. питания	82
Профили	83
Экран	87
Аудио	88
Установки вызова	89
Сеть	94
Безопасность	96

Энергосбер.режим	97
Язык	97
Ввод.....	98
Восстановить.....	98
5. Уход и обслуживание.....	99
Качество аккумулятора	100
Качество дисплея	100
6. Устранение неисправностей	101
7. Сервисная служба.....	104
8. SAR	108
Европа (RTTE) и другие страны (ICNIRP).....	108
9. Условия гарантийного обслуживания	110
10. Лицензионное Соглашение.....	115

1 Подготовка телефона к работе

Установка SIM-карты

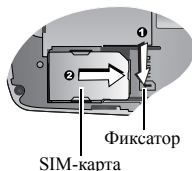
Вставьте SIM-карту в держатель в направлении, указанном стрелкой в аккумуляторном отсеке. SIM-карту следует вставлять металлическими контактами вниз. Срезанный угол должен располагаться вверху справа.



SIM-карту можно повредить, поцарапав металлические контакты. Поэтому при установке SIM-карты следует соблюдать особую осторожность.

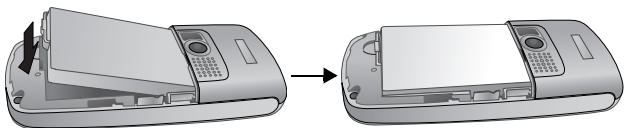


Для извлечения SIM-карты сначала нужно надавить на фиксатор, а затем вытащить карту из держателя.



Установка аккумулятора

1. Установите аккумулятор в аккумуляторный отсек контактами вниз. Выступы на верхней стороне аккумулятора должны войти в отверстия в аккумуляторном отсеке.
2. Придвиньте аккумулятор к верхней части аккумуляторного отсека и надавите на него вниз, чтобы он зафиксировался в отсеке.



Не извлекайте аккумулятор из включенного телефона. При несоблюдении этого требования возможна потеря настроек и данных, сохраненных на SIM-карте или в памяти телефона.

Установка задней крышки

Положите заднюю крышку на аккумуляторный отсек и сдвигайте ее вперед до фиксации.



Зарядка телефона

1. Вставьте штекер зарядного устройства в гнездо в нижней правой части телефона. Убедитесь, что штекер подключен правильно.



2. Включите зарядное устройство в розетку электросети.
3. После полной зарядки телефона отключите зарядное устройство от электросети и от телефона.

- 
- Полная зарядка аккумулятора выполняется приблизительно за 4 часа.
 - При зарядке выключенного телефона на дисплей выводится анимированный символ зарядки аккумулятора. При зарядке включенного телефона на дисплей выводится символ . Линии, отображающие уровень зарядки аккумулятора перемещаются по символу аккумулятора, пока аккумулятор не будет полностью заряжен.
 - Когда аккумулятор почти разряжен звучит предупредительный сигнал.

 Не извлекайте аккумулятор во время зарядки телефона.

Включение телефона

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу соединения  для включения телефона. При включении на дисплей телефона выводится анимация.



- Вы можете выбрать и задать анимацию, картинку или сообщение, которое будет выводиться на дисплей при включении телефона, а также мелодию, которая будет воспроизводиться при включении. Вызовите меню **Настройки** > **Экран** > **Приветствие**. Подробная информация об этой настройке приведена на стр. 87.
- Если мелодия при включении телефона воспроизводится слишком долго, вы можете отключить ее, нажав клавишу , когда телефон переключится в режим готовности.

2. Введите PIN-код. Если вы ошибетесь при вводе PIN-кода, нажмите дисплейную клавишу  (**Очист.**) для удаления неправильных цифр. Нажмите и удерживайте нажатой дисплейную клавишу  для удаления всех введенных цифр. После ввода PIN-кода нажмите клавишу  для подтверждения.

 PIN-код (личный идентификационный номер) - это пароль, который вам предаст оператор сети вместе с SIM-картой. Этот пароль необходим для использования SIM-карты.



Если вы три раза подряд введете неправильный PIN-код, то SIM-карта будет заблокирована. В этом случае для разблокирования SIM-карты вы должны ввести код PUK (личный код разблокирования). Код PUK вам сообщит оператор сети.



Для отключения проверки PIN-кода при включении телефона вызовите меню **Настройки** > **Безопасность** > **PIN код** > **PIN код**. См. стр. стр. 96.

3. После принятия введенного PIN-кода телефон автоматически ищет сеть. Поиск сети может продолжаться несколько секунд.
 4. Затем на дисплей выводится индикация режима готовности, уровень сигнала и название оператора сети. Вы можете пользоваться телефоном.
-  Если телефон не может найти сеть, то индикатор уровня сигнала выводится без полосок.
 -  Если телефон найдет сеть, в которой вы не можете зарегистрироваться, на дисплей выводится нулевой уровень сигнала. В этом случае вы можете осуществлять только экстренные вызовы.

2 Знакомство с телефоном

Обзор телефона

На рисунках изображены основные части телефона:

Вид спереди



Вид снизу и сзади



① Разъем для подключения гарнитуры кабеля для передачи данных

② Разъем для подключения зарядного устройства

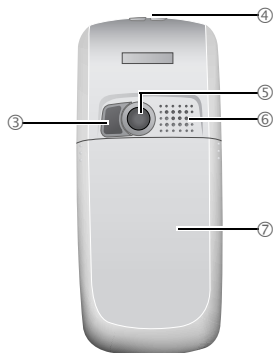
③ Зеркало

④ Отверстие для крепления шнура

⑤ Объектив камеры

⑥ Динамик для воспроизведения вызывного сигнала

⑦ Задняя крышка



Дисплей в режиме готовности



- ① Строка состояния
- ② Время и дата
- ③ Строка дисплейных клавиш
- ④ Нажмите дисплейную клавишу  для вызова телефонного справочника
- ⑤ Нажмите клавишу  для вызова главного меню.
- ⑥ Название оператора сети
- ⑦ Фоновая картинка
- ⑧ Нажмите дисплейную клавишу  для включения камеры.

- Для ввода времени и даты и выбора формата отображения времени даты вызовите меню **Настройки > Дата и время**. Смотри стр. 82.
- Для выбора фонового рисунка дисплея вызовите меню **Настройки > Экран > Фоновый рисунок**. Также вы можете использовать меню **Медиа центр > Изображения** или **Медиа центр > Альбом**. Смотри стр. 87 и стр. 68.
- Вы можете использовать меню **Настройки > Экран > Баннер** для задания выводимого на дисплей текста. Подробная информация - см. стр. 88.
- Для увеличения безопасности вы можете включить блокировку дисплея с помощью меню **Безопасность > Блок. экрана**. Подробная информация - см. стр. 97.



 **Автоматический спящий режим:** Телефон оснащен усовершенствованным цветным дисплеем, который после 30 секунд неактивности переключается в "спящий режим". В этом режиме дисплей выглядит почти черным. Телефон не выключается, а переходит в "спящий режим". Наклонив телефон, вы можете увидеть на дисплее часы. При нажатии любой клавиши на дисплей снова выводится индикация режима

готовности. Эта функция предназначена для увеличения времени работы телефона от аккумулятора. При блокировке клавиатуры время отключения дисплея уменьшено до 5 секунд для увеличения времени работы от аккумулятора.

Символы в строке состояния дисплея

Символ	Функция	Описание
	Уровень сигнала	Уровень сигнала сети. Чем больше полос выводится на дисплей, тем сильнее сигнал.
	Состояние аккумулятора	Текущий уровень зарядки аккумулятора. Чем больше полос выводится на дисплее, тем выше уровень зарядки аккумулятора. Четыре полосы: аккумулятор заряжен полностью. Нет полос: необходима немедленная зарядка аккумулятора. Во время зарядки полосы прокручиваются, пока аккумулятор не будет полностью заряжен.
	GPRS	Функция GPRS активирована для вашей SIM-карты.
	Сообщения	Индикация поступления нового сообщения SMS/MMS или наличия непрочитанных сообщений. Если на дисплей выводится символ  красного цвета, это означает, что память для хранения сообщений заполнена. Информация о функциях работе с сообщениями - см. стр. 37, "Сообщения".
	Сообщения WAP	Получено сообщение WAP (этот символ выводится на дисплей, только если нет входящих или непрочитанных сообщений SMS/MMS).
	Голосовая почта	Поступление голосового сообщения (этот символ выводится на дисплей, только если функция поддерживается вашим оператором сети).

Символ	Функция	Описание
	Будильник	Включен будильник. Для настройки будильника вызовите меню Приложения > Будильник . Смотри стр. 71.
	Используемая линия	Индикация номера используемой линии. Для настройки линии вызовите меню Настройки > Установки вызова > Активная линия . Подробная информация - см. стр. 93.
	Беззвучный профиль	В режиме готовности вы можете включить беззвучный профиль, нажав и удерживая нажатой дисплейную клавишу  . Смотри стр. 31, "Использование беззвучного профиля".
	Обычный профиль	Активен профиль Обычный . Для настройки режима работы вызовите меню Настройки > Профили . Смотри стр. 83.
	Профиль "встреча"	Активен профиль Встреча .
	Профиль "вне помещения"	Активен профиль Вне помещения .
	Профиль "личный"	Активен профиль Личный .
	Профиль "гарнитура"	Активен профиль Handsfree .
	Переадресация	Включена переадресация вызовов. Для настройки переадресации вызовите меню Настройки > Установки вызова > Переадрес.вызовов . Смотри стр. 90.
	Роуминг	Включен роуминг (телефон зарегистрирован не в вашей обычной сети).
	Bluetooth	Включена функция Bluetooth.

Использование клавиатуры в режиме готовности

-  В настоящей инструкции по эксплуатации фраза "нажмите и удерживайте нажатой" означает, что перед тем, как отпустить клавишу ее следует удерживать нажатой примерно две секунды. "Нажмите" означает нажатие и немедленное отпускание клавиши.
-  В приведенной ниже таблице перечислены только команды доступные при нажатии клавиш в режиме готовности. Другие клавиатурные команды, доступные в других режимах работы описаны в соответствующих разделах этой инструкции по эксплуатации.

Функциональные клавиши

 При нажатии любой клавиши звучит сигнал подтверждения. Для включения или отключения сигналов подтверждения нажатия клавиш вызовите меню **Настройки > Профили**. Прокрутите до активного профиля и нажмете дисплейную клавишу  (**Редактировать**). Затем выберите настройку **Тон клавиатуры**. Также вы можете вызвать меню **Настройки > Аудио > Тон клавиатуры** и включить или отключить звуковой сигнал подтверждения нажатия клавиш. Смотрите стр. 86 и стр. 88.

Клавиша	Команды и функции
	Клавиша включения/выключения - Нажмите и удерживайте нажатой для включения или выключения телефона. - Нажмите эту клавишу для отказа от приема входящего вызова или отмены набора номера.
	Клавиша набора/приема вызова - Нажмите клавишу для набора номера или приема вызова. - Нажмите для вывода на дисплей списка последних пропущенных/исходящих/входящих вызовов.
	Клавиша "ОК" Нажмите для вызова главного меню и просмотра первого пункта этого меню.

Клавиша	Команды и функции
	Левая дисплейная клавиша • Нажмите для вызова телефонного справочника (если на дисплей выведена функция клавиши Тел.Кн). • Нажмите для сохранения введенного в режиме готовности телефонного номера в телефонном справочнике (если на дисплей выведена функция клавиши Сохран.).
	Правая дисплейная клавиша • Нажмите эту клавишу для включения камеры (если на дисплей выведена функция клавиши Камера). • Нажмите эту клавишу для удаления введенных цифр по одной, нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой для удаления всех введенных цифр (если на дисплей выведена функция клавиши Очист.). • Нажмите и удерживайте нажатой для включения или выключения беззвучного профиля.
	Управляющая клавиша • Нажмите клавишу  для вызова меню быстрого доступа. Информация о функции и быстрого доступа - см. стр. 35. • Нажмите клавишу  для просмотра фотографий, сохраненных в памяти телефона. • Нажмите клавишу  для вызова меню сообщений. Информация о работе с сообщениями - см. стр. 37. • Нажмите клавишу  для выбора профиля, который вы хотите включить.
	Клавиша "звезда" • Нажмите эту клавишу для ввода звездочки " * ". • Для международных соединений удерживайте нажатой эту клавишу, пока на дисплее не появится символ "+". Затем введите код страны, код города и телефонный номер абонента, которому вы хотите позвонить.

Клавиша	Команды и функции
	Вызов голосовой почты Удерживайте нажатой для соединения с ящиком голосовой почты.
	Включение Bluetooth Удерживайте нажатой для соединения с последним подключенным устройством Bluetooth.
	Клавиша "решетка" - Нажмите для ввода символа решетки "#". - Для ввода добавочных номеров: После ввода телефонного номера нажмите и удерживайте нажатой для ввода паузы "P", а затем введите добавочный номер. - Нажмите и удерживайте эту клавишу для блокировки клавиатуры.
	Алфавитно-цифровые клавиши - Нажимайте для ввода цифр телефонного номера. - Быстрый вызов: Нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой для немедленного вызова закрепленной за ней функции или набора телефонного номера. См. стр. 35, "Ярлыки".

Алфавитно-цифровые клавиши

Клавиша	Цифра	Клавиша	Цифра/символ/функция
	1		7
	2		8
	3		9
	4		0
	5		* + (нажмите и удерживайте нажатой)
	6		# P (нажмите и удерживайте нажатой после ввода телефонного номера)

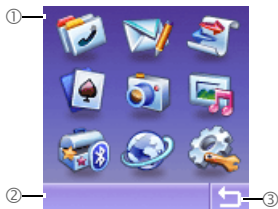
 Если нажать алфавитно-цифровую клавишу и удерживать ее нажатой, то осуществляется вызов закрепленной за ней функции или набор закрепленного за ней телефонного номера (функция быстрого вызова).

Навигация в меню

Если телефон находится в режиме готовности, нажмите клавишу  для вызова главного меню.

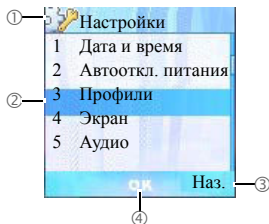
 Подробная информация об использовании различных функций меню - см. стр. 60, "Меню".

Главное меню



- ① Каждый символ обозначает пункт меню. Для выбора пунктов меню используйте управляющую клавишу.
- ② Название выбранного пункта меню.
Нажмите дисплейную клавишу
- ③  для возврата в режим готовности.

Подменю



- ① Название текущего меню.
- ② Текущий пункт меню выделяется.
Нажмите дисплейную клавишу
- ③  для возврата в предыдущее меню.
- ④ Листайте вверх или вниз для выбора нужного пункта меню. Нажмите клавишу  для вызова выбранного пункта меню, подтверждения выбора или перехода к следующей процедуре.

Также вы можете вызывать функции меню, нажимая цифры, соответствующие данным функциям меню. В этом примере нажмите 3 для вызова меню профилей.

3 Использование телефона

Разговор по телефону

Перед тем, как позвонить по телефону, убедитесь, что он включен и находится в режиме готовности. Введите нужный телефонный номер с помощью алфавитно-цифровых клавиш от  до . Нажмите клавишу  для набора номера.



Во время разговора вы можете использовать специальные функции телефона. Смотри стр. 28, "Меню функций во время разговора".

Для изменения введенного телефонного номера нажмите дисплейную клавишу  (**Очист.**) для удаления отдельных цифр. Также вы можете нажать и удерживать нажатой дисплейную клавишу  (**Очист.**) или нажать клавишу  для удаления всех введенных цифр и возврата в режим готовности.

Завершение соединения

Для завершения соединения нажмите клавишу . На дисплей выводится общее время соединения, затем телефон возвращается в режим готовности.



Для прерывания набора номера нажмите клавишу .



Если имеется ожидающий или удерживаемый вызов, то после нажатия клавиши  на дисплей выводится меню, в котором вы можете выбрать, какое из соединений вы хотите завершить.

Прием вызова

При поступлении входящего вызова телефон звонит или вибрирует и на дисплей выводится телефонный номер вызывающего абонента (если эта функция поддерживается вашим оператором сети). Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонном справочнике, то на дисплей выводится имя, сохраненное в телефонном справочнике для этого номера.



- Если вызывающий абонент входит в группу, то звучит назначенная этой группе мелодия. Также на дисплей выводится картинка, назначенная этой группе, чтобы вам было легче идентифицировать вызывающего абонента.
- Информация о настройке групп контактов телефонного справочника приведена на стр. 20, "Добавление контактов в телефонный справочник".



Если вы хотите включить режим приема вызова после нажатия любой клавиши, выберите меню **Настройки > Профили**. После выбора активного профиля нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) и перейдите к настройке **Режим ответа > Любая клавиша**.

Отклонение входящего вызова

Для отказа от приема входящего вызова нажмите клавишу .

Международные вызовы

1. Введите международный код или нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой, пока на дисплее не появится символ "+".
2. Введите код страны, код города и телефонный номер абонента, которому вы хотите позвонить. Для набора номер нажмите клавишу .

Экстренный вызов

Для вызова службы экстренной помощи введите 112 (международной номер экстренной помощи) и нажмите клавишу  для набора номера. Вы можете осуществлять экстренный вызов, даже если ваш телефон заблокирован или не может получить доступа в вашу сеть или, если не установлена SIM-карта. Единственное необходимое условие для осуществления экстренного вызова - нахождение в зоне действия сети, работа в которой поддерживается телефоном.

Донабор номера

После ввода телефонного номера нажмите и удерживайте нажатой клавишу . На дисплей выводится "P". После этого вы можете ввести добавочный номер и нажать клавишу  для его набора.

Быстрый набор

 Для использования функции быстрого набора вы должны назначить телефонный номер цифровой клавише. Эта процедура описана на стр. 35, "Ярлыки".

После назначения цифровой клавише телефонного номера для быстрого набора вы можете нажать эту цифровую клавишу в режиме готовности для набора соответствующего телефонного номера. Например, если вы выбрали цифровую клавишу  для быстрого набора определенного телефонного номера, нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для набора этого телефонного номера.

Прослушивание голосовой почты

Если в ящике голосовой почты имеются новые сообщения, оператор сети пошлет вам текстовое сообщение с извещением о новых голосовых сообщениях (если оператор сети поддерживает эту функцию, на дисплее появится символ ). Есть два способа прослушивания голосовой почты:

1. В режиме готовности нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для вызова ящика голосовой почты и прослушивания сообщений.
2. Выберите функцию меню **Сообщения > Голосовая почта > Принять гол.почту** для набора номера голосовой почты.

 Если номер ящика голосовой почты не сохранен в памяти телефона, то вы не сможете вызывать ящик голосовой почты, нажав и удерживая нажатой клавишу . В этом случае вы должны ввести номер ящика голосовой почты вручную с помощью меню **Сообщения > Голосовая почта > Установить номер**.

Тел. книга

Добавление контактов в телефонный справочник

Телефонные справочники, хранящиеся в памяти телефона и на SIM-карте, имеют разные форматы данных. В телефонном справочнике в памяти телефона можно сохранить до 500 контактов. Емкость телефонного справочника на SIM-карте зависит от вашего оператора сети.

1. В режиме готовности ведите телефонный номер, который вы хотите сохранить, и нажмите дисплейную клавишу  (**Сохран.**). На дисплей выводятся поля для ввода данных нового контакта.
2. Выберите поле данных, которое вы хотите изменить, и нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для использования следующих опций:
 - **Сохран.**: Сохранение введенных записей.
 - **Изменить тип**: Изменение категории телефонного номера. Эта опция доступна, только для полей с телефонными номерами.
 - **Добавить нов.поле**: Добавление контакту других полей данных.
 - **Стереть поле**: Удаление выбранного поля данных.
3. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Сохран.** для сохранения записей.

 Также вы можете добавлять новые контакты с помощью меню **Тел. книга > Добавить**.

Записи телефонного справочника в памяти телефона



Имя контакта.



Номер мобильного телефона контакта.



Номер домашнего телефона контакта.



Служит для включения контакта в группу. Нажмите клавишу  для выбора группы, а затем нажмите клавишу .



Служит для выбора мелодии звонка для контакта. При поступлении вызова от этого контакта будет звучать выбранная мелодия.



Если контакт входит в группу, то выбранная в этом поле мелодия заменяется на мелодию группы.



Служит для выбора картинки, которая будет выводиться на дисплей телефона при поступлении вызова от этого контакта.



Если контакт входит в группу, то выбранная в этом поле картинка заменяется на картинку группы.

Дополнительные поля телефонного справочника, хранящегося в памяти телефона



Номер мобильного телефона контакта.



Номер домашнего телефона контакта.



Номер рабочего телефона контакта.



Другой телефонный номер контакта.



Адрес электронной почты контакта.



Домашний адрес контакта.



Адрес места работы контакта.



Название места работы контакта.



Отдел, в котором работаете контакт.



Должность контакта.



Служит для сохранения дополнительной текстовой информации о контакте.

Телефонный справочник на SIM-карте

В режиме готовности нажмите дисплейную клавишу  (**Тел.Кн**), затем нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Добавить**. При выборе функции добавления нового контакта выводится запрос выбора места сохранения контакта - **В память SIM** или **В память телефона**. Выберите **В память SIM** для сохранения контакта в памяти SIM-карты.

В телефонном справочнике, хранящемся на SIM-карте, имеются следующие поля:



Имя контакта.



Номер мобильного телефона контакта.

Служит для включения контакта в группу. Нажмите клавишу  для выбора группы, а затем нажмите клавишу . При поступлении вызова от контакта на дисплей будет выведена картинка, назначенная группе, в которую входит контакт, и прозвучит мелодия, назначенная этой группе.



 Назначение мелодий и картинок/анимации для групп выполняется с помощью меню **Тел. книга > Группа абонента**. Смотри стр. 61.

 Также вы можете использовать меню **Тел. книга > Группа абонента** для выбора группы, в которую входит контакт.

Поиск контактов в телефонном справочнике

В режиме готовности нажмите дисплейную клавишу  (**Тел.Кн**) для вывода на дисплей контактов, сохраненных в телефонном справочнике.

Нужный контакт можно найти в телефонном справочнике двумя способами.

- Нажмите клавишу  для листания телефонного справочника (записи телефонного справочника расположены в алфавитном порядке). Листайте, справочник, пока не будет выделена нужная запись.
- Нажмите алфавитно-цифровую клавишу, за которой закреплена первая буква имени контакта соответствующее число раз. Например, если имя контакта начинается буквы "К", нажмите клавишу  два раза для ввода буквы "К". На дисплей выводятся имена, начинающиеся с буквы "К". Первое имя выделяется. Нажимайте клавишу  для выбора нужного имени.

 Также вы можете вызвать меню **Тел. книга > Найти** и ввести полное имя контакта или первые буквы имени для поиска контакта.

Когда нужный контакт выделен, вы можете использовать следующие опции:

- Нажмите клавишу  для набора первого телефонного номера, сохраненного для контакта.
- Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для использования дополнительных опций:
 - **Добавить:** Добавление нового контакта в телефонный справочник.
 - **Редактировать:** Изменение данных контакта. Когда вы завершите редактирование контакта нажмите клавишу . Дополнительная информация об изменении данных контакта приведена на стр. 20.

- **Копировать в SIM (Телефон):** Если вы используете телефонный справочник, хранящийся в памяти телефона, то вы можете скопировать данные контакта в телефонный справочник, хранящийся на SIM-карте. И наоборот, если вы используете телефонный справочник, хранящийся на SIM-карте, то вы можете скопировать данные контакта в телефонный справочник, хранящийся в памяти телефона.

 Из телефонного справочника, хранящегося в памяти телефона, в телефонный справочники на SIM-карте можно скопировать только имя контакта, телефонный номер и группу. Если для контакта сохранено несколько телефонных номеров, то при копировании контакта из памяти телефона на SIM-карту каждый телефонный номер сохраняется как отдельный контакт.

- **Удалить:** Удаление данных контакта из телефонного справочника.

- **Отправить визитку:** Добавление данных контакта в сообщение и отправка сообщения.

- Нажмите клавишу  для просмотра данных контакта. После этого вы можете выполнить следующие действия:

- Выберите нужный телефонный номер и нажать клавишу соединения  для набора номера.

- Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для доступа к следующим опциям:

- **Добавить:** Добавление нового контакта в телефонный справочник.
- **Редактировать:** Изменение данных контакта.
- **Копировать в SIM (Телефон):** Если вы используете телефонный справочник, хранящийся в памяти телефона, то вы можете скопировать данные контакта в телефонный справочник, хранящийся на SIM-карте. И наоборот, если вы используете телефонный справочник, хранящийся на SIM-карте, то вы можете скопировать данные контакта в телефонный справочник, хранящийся в памяти телефона.

- **Удалить:** Удаление данных контакта из телефонного справочника.
- **Вызов:** Набор выделенного телефонного номера.
- **Отправить сообщ.:** Отправка сообщения (SMS или MMS) на выделенный телефонный номер.
- **Отправить визитку:** Добавление данных контакта в сообщение и отправка сообщения.

Пропущенные, исходящие и принятые вызовы

Имеется два способа просмотра пропущенных, принятых и исходящих вызовов и информации о их дате и времени.:

1. Если имеется пропущенный вызов, на дисплей выводится соответствующее сообщение с указанием телефонного номера, с которого поступил пропущенный вызов.

Нажмите дисплейную клавишу  (**Просм.**), а затем нажимайте управляющую клавишу  для выбора нужного телефонного номера.

2. В режиме готовности нажмите клавишу соединения  для просмотра списка последних пропущенных, исходящих и принятых вызовов. Нажимайте управляющую клавишу  для выбора нужного телефонного номера.

 Рядом с пропущенными вызовами выводится символ , рядом с исходящими вызовами (набранными номерами) выводится символ , а рядом с принятыми вызовами выводится символ .

 Если оператор сети не может передавать информацию о некоторых телефонных номерах, то телефонные номера не выводятся в списке.

Если выбран телефонный номер пропущенного, исходящего или принятого вызова, вы можете выполнить следующие действия:

- Нажмите клавишу соединения  для набора номера.
- Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для вызова меню:
 - **Сохранить. (Редактировать):** Если телефонный номер не был ранее сохранен в телефонном справочнике, выберите опцию **Сохранить** для создания в телефонном справочнике нового контакта с этим телефонным номером. Если телефонный номер уже сохранен в телефонном справочнике, то выберите опцию **Редактировать** для изменения информации этого контакта. Дополнительная информация о редактировании данных телефонного справочника - см. стр. 20, "Добавление контактов в телефонный справочник".
 - **Удалить:** Удаление записи из списка вызовов.
 - **Вызов:** Набор телефонного номера.
 - **Отправить сообщ.:** Отправка сообщения на этот телефонный номер.
 - **Удалить все:** Удаление всех записей из списка вызовов.
- Нажмите клавишу  для просмотра информации о вызове, например, имени вызывающего абонента и времени вызова.

Функции во время соединения

 Функции, отмеченные звездочкой (*) зависят от оператора сети. Для их использования может потребоваться специальная регистрация.

Без звука

Нажмите дисплейную клавишу  (**Без звука**) для выключения микрофона. Ваш собеседник не будет вас слышать. Для включения микрофона нажмите дисплейную клавишу  (**ВклЗв.**).

Удержание соединения*

1. Если активно только одно соединение:

- a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Удержание вызова**) для перевода соединения на удержание.
- b. Для завершения этого соединения нажмите клавишу отбой .

2. Если удерживается только одно соединение:

- a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Отмена удержания**) для продолжения разговора.
- b. Для завершения этого соединения нажмите клавишу отбой .

3. Если имеется активное и удерживаемое соединение.

- a. Нажмите дисплейную клавишу  (**Переключение**) для продолжения удерживаемого соединения и перевода активного соединения на удержание.
- b. Нажмите клавишу отбой  для вывода на дисплей списка соединений, которые вы можете завершить.

Второй вызов*

Введите телефонный номер или выберите его из телефонного справочника или списка вызовов и нажмите клавишу соединения  для набора номера. Активное соединение автоматически переводится на удержание. Если уже имеется одно активное и одно удерживаемое соединение, то выполнить это действие нельзя.

Ожидание вызова*

Если вы говорите по телефону и вам поступит второй вызов, то через наушник телефона прозвучит специальный сигнал и на дисплей будет выведена информация о втором вызове. Вы можете:

1. Принять второй вызов: Нажмите клавишу соединения . Активное соединение автоматически переводится на удержание. Однако, если уже имеется удерживаемое соединение, то на дисплей будет выведено меню, с помощью которого вы сможете выбрать, какое из соединений завершить при приеме нового вызова.
2. Отклонить второй вызов: Нажмите клавишу отбой  или дисплейную клавишу  (**End**). На нажатии дисплейной клавиши  (**End**) второй вызов отклоняется немедленно, а при нажатии клавиши отбой  на дисплей выводится меню, с помощью которого вы можете выбрать, какое из соединений вы хотите завершить.

Меню функций во время разговора

Если во время соединения вы нажмете клавишу , на дисплей будет выведено меню функций во время разговора. Нажимайте управляющую клавишу  для выбора нужного пункта меню, а затем нажмите клавишу  для вызова выбранной функции. Для возврата в предыдущее меню нажмите дисплейную клавишу  (**Назад**); для возврата в меню функций во время соединения нажмите клавишу отбой .



Функции, отмеченные звездочкой (*) зависят от оператора сети. Для их использования может потребоваться специальная регистрация.

Тел. книга

Доступ к данным телефонного справочника. Подробная информация - см. стр. 20, "Тел. книга".

Журнал выз.

Вы можете посмотреть список пропущенных, принятых и исходящих вызовов. Смотри стр. 25, "Пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

Конференция*

Конференц-связь позволяет вам одновременно говорить с несколькими абонентами. В меню конференц-связи имеются следующие опции:



Максимальное количество абонентов, которые могут принимать участие в конференц-связи, зависит от оператора сети.

Удержание вызова/Отмена удержания/Переключение*

Переключение состояния соединения.

Присоединить/Частный

Добавление удерживаемого соединения к конференц-связи или индивидуальный разговор с одним из участников конференц-связи с переводом остальных соединений на удержание.

Переслать

Соединение между собой двух участников конференц-связи и прекращение вашего участия в разговоре (один из двух абонентов может принимать участие в активном соединении, а соединение с другим может либо удерживаться, либо устанавливаться). Таким образом для двух абонентов устанавливается их собственное соединение.

Отправить DTMF

Если телефон соединен с другим устройством или службой, вы можете передавать сигналы DTMF (сигналы тонального набора). Сигналы тонального набора - это последовательность нажатий клавиш, которую можно передавать через микрофон при соединении с другим абонентом. Сигналы тонального набора могут использоваться для управления автоответчиками, пейджерами, компьютеризированными телефонными системами и т. д.

Наберите телефонный номер, а затем нажмите клавишу  для передачи сигналов тонального набора.

Завершить вызов

Завершить все

Завершение всех соединений - активных и удерживаемых.

Завершить активн.

Завершение только активных соединений.

Завер. удержание

Завершение только удерживаемых соединений.

Завершить одно

Завершение одного соединения.

Удержание вызова/Отмена удержания/Переключение

Переключение состояния соединения.

Без звука/ВклЗв.

Отключение/включение микрофона.

Сообщения

Переход в меню сообщений SMS. Подробное описание меню сообщений SMS - см. стр. 37, "Сообщения".

Калькулятор

Вы можете использовать калькулятор. Подробная информация об использовании калькулятора - см. стр. 75.

Использование беззвучного профиля

В режиме готовности вы можете включить беззвучный профиль, нажав и удерживая нажатой дисплейную клавишу . При включении этого профиля сигнализация входящих вызовов осуществляется только с помощью вибрации.

- После того, как вы нажмете и будете удерживать нажатой дисплейную клавишу  для включения профиля, телефон будет вибрировать в течение одной секунды.  - этот символ выводится в нижней строке дисплея при включении беззвучного профиля.
- Для отключения беззвучного профиля и восстановления предыдущей настройки вызывного сигнала и вибрации нажмите и удерживайте нажатой дисплейную клавишу .

 Для настройки и выбора профиля нажмите клавишу . Также вы можете воспользоваться меню **Настройки > Профили**.
См. стр. 83.

Камера

Вы можете делать фотоснимки с помощью встроенной в телефон камеры, а затем использовать сделанные снимки как фоновую заставку или отправлять их в сообщениях MMS.

1. Для включения камеры нажмите в режиме готовности дисплейную клавишу  (**Камера**).
2. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для изменения настроек камеры:

- **Разрешение:** Выбор разрешения.

Настройка	Разрешение
Высокое	352 x 288
Среднее	176 x 144
Низкое	80 x 72

- **Сцена:** Камера автоматически выбирает настройку баланса белого для достижения максимального качества снимка в заданных условиях.
- **Эффект:** Вы можете применять к снимкам специальные эффекты.
- **Несколько снимков:** В можете сделать несколько снимков через короткие интервалы времени. При включении этой функции автоматически выбирается среднее разрешение. При съемке в этом режиме автоматически делается четыре снимка.
- **Автоспуск:** При использовании автоспуска съемка выполняется через три секунды.
- **Состояние памяти:** На дисплей выводится информация о занятой и свободной памяти для сохранения снимков.

3. Ниже приводится описание символов камеры, выводимых на дисплей. В правом углу строки состояния выводится число, указывающее рассчитанное доступное количество снимков.



Этот символ означает, что для настройки разрешение выбрано значение **Высокое**.



Этот символ означает, что для настройки разрешение выбрано значение **Среднее**.



Этот символ означает, что для настройки разрешение выбрано значение **Низкое**.



Выбрана настройка баланса белого **Автомат. режим**.



Выбрана настройка баланса белого **В помещении**.



Выбрана настройка баланса белого **Вне помещения**.



Выбрана настройка баланса белого **Ночь**.



Включен режим **Несколько снимков**.



Включен режим **Автоспуск**.



Обычный режим просмотра, без увеличения.



Просмотр с увеличением в два раза.



Просмотр с увеличением в четыре раза. Появляется при выборе низкого разрешения.



Вы можете нажимать управляющую клавишу  для увеличения.



Вы можете нажимать управляющую клавишу  для уменьшения.



Вы можете увеличивать и уменьшать изображение.

4. Нажмите управляющую клавишу  для увеличения или уменьшения.
5. Когда вы будете готовы к съемке нажмите клавишу .

Во время съемки учитывайте следующие рекомендации:



- Внешняя камера не оснащена вспышкой. Выполняйте съемку в хорошо освещенных местах.
- Во время съемки не загромождайте и не касайтесь объектива камеры на задней стороне телефона.
- Всегда снимайте объекты так, чтобы источник света находился сзади вас.
- Не трясите телефон во время съемки.
- Перед съемкой убедитесь, что на объективе нет грязи. Если объектив загрязнен, протрите его мягкой тканью.

6. Сделанные снимки автоматически сохраняются в папке **Медиа центр > Альбом**. Нажмите дисплейную клавишу  (**Удалить**) для удаления снимка. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для вызова следующих функций.

- **Отправить:** Отправка снимка в сообщении MMS.
 Информация о работе с сообщениями - см. стр. 37, "Сообщения".
- **Уст. изображение:** Вы можете назначить снимок картинкой абонента.
 - **Новая запись:** Вы можете создать новый контакт в телефонном справочнике, используя сделанную фотографию, как картинку абонента.
 - **Существ. запись:** Вы можете назначить выбранную фотографию картинкой абонента из телефонного справочника.
 Эта функция доступна только для контактов телефонной книги, сохраненной в памяти телефона.
- **Установить фон:** Вы можете использовать фотографию как фоновую заставку.

- **Переименовать:** Вы можете переименовать картинку.
 Название картинки нельзя оставить пустым, также нельзя выбрать название, совпадающее с названием другой картинки, сохраненной в памяти телефона.
- **Детали:** Вывод информации о картинке, например, названия, даты, разрешения и размера файла.

Ярлыки

Вы можете использовать меню быстрого вызова для настройки 7 алфавитно-цифровых клавиш для быстрого вызова часто используемых функций или быстрого набора номеров.

 Клавиша  предназначена для вызова почтового ящика голосовой почты, а клавиша  для установления соединения. Назначение этих клавиш нельзя изменить.

Для доступа в меню быстрого вызова нажмите в режиме готовности клавишу . На дисплей выводятся цифры с 3 до 9, соответствующие семи алфавитно-цифровым клавишам телефона.

Настройка быстрого вызова

Для быстрого вызова вы можете выбрать функции или телефонные номера.

1. Выберите цифровую клавишу, которую вы хотите использовать для быстрого вызова. Также вы можете нажать соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для ее выбора.
2. Для добавления функции нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Добавить функцию**. Для добавления телефонного номера нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Добавить телефон**. См. этап 3, если выбрана опция **Добавить функцию**. См. этап 4, если выбрана опция **Добавить телефон**.

3. Прокрутите список доступных функций и выберите нужную функцию. Нажмите клавишу  для сохранения настройки быстрого вызова.
4. Прокрутите список контактов и выберите нужный контакт. Нажмите клавишу  для сохранения настройки быстрого вызова.
5. Повторите эти действия для добавления или изменения настроек клавиш быстрого вызова.
6. Для отмены назначенной функции быстрого вызова и восстановления первоначальной функции клавиши выберите клавишу, назначение которой вы хотите отменить, и нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**). Для отмены назначенной функции быстрого вызова выберите опцию **Удалить**.

Использование быстрого вызова

Быстрый вызов можно использовать двумя способами:

1. В режиме готовности нажмите и удерживайте нажатой алфавитно-цифровую клавишу для вызова закрепленной за ней функции.
2. Для доступа к меню быстрого вызова нажмите в режиме готовности клавишу . После этого вы можете:
 - а. Выбрать нужную клавишу, листая список. Затем нажать клавишу  для вызова функции, закрепленной за выбранной клавишей быстрого вызова.
 - б. Нажать соответствующую алфавитно-цифровую клавишу для вызова закрепленной за ней функции.

Сообщения

Телефон поддерживает различные стандарты передачи сообщений, включая SMS (Short Messaging Service - короткие текстовые сообщения) и MMS (Multimedia Messaging service - мультимедийные сообщения). В текстовые сообщения SMS можно добавлять простую анимацию и мелодии звонка, а мультимедийные сообщения MMS позволяют отправлять через телефон картинки, цветные изображения и музыку. Должна быть включена услуга передачи мультимедийных сообщений MMS. Необходимую информацию вам сообщит оператор сети.

Нажмите в режиме готовности клавишу  для быстрого вызова меню **Сообщения**.

- 
- Если имеется новое или непрочитанное текстовое сообщение SMS, на дисплей выводится символ сообщений  желтого цвета.
 - Если имеется новое или непрочитанное мультимедийное сообщение SMS, на дисплей выводится символ сообщений  синего цвета.
 - Если память для хранения сообщений заполнена, на дисплей выводится символ сообщений  красного цвета.

SMS

Ввод и отправка нового текстового сообщения

1. Вызовите меню **SMS > Новое** для вывода на дисплей редактора сообщений, в котором вы сможете ввести новое текстовое сообщение. Введите текст с помощью алфавитно-цифровых клавиш.

 Информация о методах ввода текста при составлении сообщений - см. стр. 55, "Режимы ввода".

2. При вводе сообщения нажмите дисплейную клавишу  (Парам.) для выполнения следующих действий:

- **Вставить:** Вы можете добавлять следующие типы объектов:
 - **Текст:** Это список шаблонов, которые можно использовать вместо того, чтобы вводить отдельно каждую букву. Вы можете использовать стандартные шаблоны или собственные шаблоны, которые нужно предварительно сохранить.

 Для создания собственного шаблона вызовите меню **Сообщения > SMS > Шаблоны**. Смотри стр. 42.

- **Изображения:** Вы можете выбрать картинку для добавления в сообщение. Нажмите управляющую клавишу  для выбора картинки, которую вы хотите добавить, нажмите один раз клавишу  для просмотра картинки, а затем нажмите ее еще один раз для добавления картинки в сообщение.
- **Мелодии:** Вы можете выбрать мелодию для добавления в сообщение. Выберите нужную мелодию и нажмите клавишу  для добавления мелодии в сообщение. Добавленная в сообщение мелодия отображается в тексте сообщения как символ ноты.
- **Визитка:** Вы можете добавить в сообщение данные контакта из телефонного справочника. Получатель сможет добавить данные контакта из вашего сообщения в свой телефонный справочник.
- **Календарь:** Вы можете добавить в сообщение заметку из календаря. Получатель сможет сохранить в своем календаре заметку из вашего сообщения.

- **Выравнивание:** Эта опция используется для выбора режима выравнивания текста сообщения.

3. После завершения ввода сообщения нажмите клавишу . Будут доступны следующие опции:

- **Отправить:** Нажмите клавишу  для вызова поля ввода телефонного номера получателя. Вы можете ввести телефонный номер или нажать дисплейную клавишу  (**Обзор**) для выбора получателя сообщения из списка контактов телефонного справочника. Выполните описанные ниже действия:

- а. Нажимайте управляющую клавишу  для выбора имени контакта, а затем нажмите клавишу  для подтверждения выбора. Повторите эти действия для выбора нескольких контактов.
- б. Нажмите дисплейную клавишу  (**Выпол.**) для возврата в поле ввода телефонного номера получателя.
- с. Нажмите клавишу  для отправки сообщения.

 Во время отправки сообщения на дисплей выводится надпись "Отправка... х/х". Например, если вы отправляете сообщение трем получателям, то во время отправки сообщения первому получателю выводится надпись "Отправка... 1/3", во время отправки второму получателю выводится надпись "Отправка... 2/3", а во время отправки сообщения последнему получателю выводится надпись "Отправка... 3/3".

- **Сохранить в черновиках:** Сохранение сообщения в папке **Черновики**.
- **Сбросить:** Отмена сообщения.

Получение и чтение текстовых сообщений

1. При поступлении нового тестового сообщения звучит предупредительный сигнал и на дисплей выводится предупреждение "1 новое SMS %s" и имя отправителя сообщения. Если телефонный номер отправителя не сохранен в телефонном справочнике, то на дисплей выводится только телефонный номер отправителя.
2. Нажмите клавишу  для перехода в папку входящих сообщений, а затем нажмите клавишу  еще раз для чтения сообщения. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для использования дополнительных опций:
 - **Ответить:** Ввод и отправка ответа на сообщение.
 - **Удалить:** Удаление прочитанного сообщения.
 - **Вызов отправителя:** Использования телефонного номера, с которого было отправлено сообщение, для вызова абонента.
 - **Чат:** Начало чата с отправителем.
 - **Переслать:** Переадресация сообщения. Вы можете изменить текст сообщения перед переадресацией.
 - **Сохранить:** Сохранение данных из сообщения:
 - Сохранение в телефонном справочнике телефонного номера, с которого было отправлено сообщение (номер выводится на дисплей в разделе "Инфо отправителя").
 - Сохранение в телефонном справочнике телефонного номера из текста сообщения (опция для выведенного на дисплей номера).

- Если в сообщении имеются картинки или мелодии, вы можете сохранить эти объекты в памяти телефона. В зависимости от типа объекта, он сохраняется в соответствующей категории меню **Медиа центр**.

 Подробное описание меню **Медиа центр** приведено на стр. 68.

 Для картинок и фотографий можно выбрать опцию **Сохранить как фон**, чтобы выбранная картинка выводилась на дисплей телефона в режиме готовности.

 Для мелодий можно выбрать опцию **Сохранить как мелодию звонка**, чтобы эта мелодия звучала при поступлении входящих вызовов.

- Если в сообщении имеется информация о контакте, вы можете сохранить ее в телефонном справочнике.
- Если в сообщении имеется заметка календаря, вы можете сохранить ее в календаре.

Исходящие сообщения

Вызовите меню **MMS > Исходящие**. В этой папке хранятся копии отправленных сообщений. Выберите сообщение и нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для удаления, повторной отправки или переадресации сообщения. Выберите опцию **Удалить все** для удаления всех сообщений.

Черновики

Вызовите меню **SMS > Черновики**. Эта опция служит для доступа к сохраненным черновикам сообщений. Выберите нужный черновик и нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для удаления черновика или всех черновиков или нажмите клавишу  для редактирования черновика сообщения.

Использование шаблонов SMS

Вызовите меню **SMS > Шаблоны**. С помощью этого меню вы можете при вводе сообщений исползать шаблоны, а не вводить весь текст по буквам. Вы можете использовать стандартные шаблоны или собственные шаблоны, которые нужно предварительно сохранить. Проллистайте до нужного шаблона и нажмите клавишу  для вставки текста в сообщение. Затем вы можете изменить текст и отправить сообщение.

Для создания своего шаблона нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Добавить**. После этого вы можете вести текст шаблона и нажать клавишу  для его сохранения.

 Изменять стандартные шаблоны нельзя.

Удаление сообщений

Вызовите меню **SMS > Очистить**. С помощью этого меню вы можете удалить отдельные сообщения или все сообщения. Опции удаления - Все, Входящие, Все прочитанные, Исходящие и Черновики.

Настройки

Сохранение сообщения в

Здесь вы можете выбрать, где будут сохраняться новые сообщения - в памяти телефона или на SIM-карте.

Сервис-центр

Эта настройка позволяет вам сохранить номер сервисного центра, используемого для отправки сообщений. Сообщения отправляются получателям через этот сервисный центр.

Введите телефонный номер сервисного центра, сообщенный оператором сети. После завершения настройки нажмите клавишу .

Режим передачи

Эта настройка позволяет выбрать метод передачи сообщений - через GPRS или через обычную сеть GSM. Если вы используете GPRS, то для передачи и приема сообщений SMS можно использовать и GPRS и GSM. Однако при использовании GSM сообщения SMS можно передавать и принимать только через эту сеть.

- **GPRS:** Использовать для передачи и приема сообщений только GPRS.
- **CSD:** Использовать для передачи и приема сообщений только обычную сеть GSM.
- **Сначала GPRS:** Предпочтительное использование GPRS. GSM используется, только если использование GPRS невозможно.
- **Сначала CSD:** Предпочтительное использование GSM. GPRS используется, только если использование GSM невозможно.

Срок действия

Время, в течение которого недоставленные сообщения SMS хранятся в сервисном центре. В течение этого времени сервисный центр пытается доставить сообщения получателю.

Тип сообщения

Вы можете настроить преобразование ваших сообщений оператором сети в различный формат.

Отчет о статусе

После включения этой функции, вы будете получать отчет о доставке сообщения.

Прямой ответ

При выборе этой настройки ответ на сообщения SMS будет осуществляться через сервисный центр отправителя сообщения.

MMS

 Перед использованием функций MMS вы должны заказать у вашего оператора сети услуги GPRS и MMS. Также вы должны изменить настройки MMS телефона так, чтобы он смог принимать и отправлять сообщения. Так как для передачи сообщений MMS используется MMS-сервер оператора сети и функция GPRS, для использования мультимедийных сообщений MMS вы должны изменить исследующие настройки:

Вызовите меню **Oper.Service > Услуги WAP > Установки WAP** и создайте новый WAP-профиль с вашими сетевыми настройками. Подробное описание настройки WAP-профиля - см. стр. 79, "Установки WAP".

Вызовите меню **Сообщение > MMS > Настройки > Информац. сервера** для выбора MMS-сервера для отправки и приема мультимедийных сообщений MMS.

 Подробную информацию о настройках MMS вам сообщит оператор сети. Некоторые операторы могут изменить ваши настройки после включения услуги MMS.

Ввод и отправка мультимедийных сообщений MMS

Для ввода и отправки мультимедийного сообщения MMS вызовите меню **MMS > Новое** и выполните описанные ниже действия.

1. Заполнение перечисленных ниже полей обязательно для отправки мультимедийных сообщений MMS.

- **Кому:** Нажмите клавишу  для вызова поля ввода телефонного номера получателя. Вы можете ввести телефонный номер или нажать дисплейную клавишу  (**Обзор**) для выбора получателя сообщения из списка контактов телефонного справочника. Выполните описанные ниже действия:
 - а. Нажимайте управляющую клавишу  для выбора имени контакта, а затем нажмите клавишу  для подтверждения выбора. Повторите эти действия для выбора нескольких контактов.

b. Нажмите дисплейную клавишу  (**Выпол.**) для возврата в поле ввода телефонного номера получателя.

c. Нажмите клавишу  для отправки сообщения.

- **Предмет:** нажмите клавишу  для ввода темы сообщения.
- **Содержание:** нажмите клавишу  для вызова редактора слайдов. Опции редактирования мультимедийных сообщений описаны ниже.
- **Копия:** Вы можете отправлять копию сообщения другим получателям.
- **Копия:** Вы можете отправлять конфиденциальную копию сообщения другим получателям.
- **Приоритет:** нажмите клавишу  для выбора приоритет сообщения - высокий, обычный или низкий.
- **Получение:** нажмите клавишу  для выбора одного из режимов получения:
 - **Доставка и прочт.**: Запрос подтверждения получения и подтверждения прочтения вашего сообщения.
 - **Только доставка:** Запрос подтверждения получения вашего сообщения.
 - **Только прочтение:** Запрос подтверждения прочтения вашего сообщения.
 - **Нет:** Не запрашивать подтверждения.

2. Для редактирования мультимедийного сообщения листайте до **Содержание:**, затем нажмите клавишу  для вызова редактора слайдов. Нажав дисплейную клавишу  (**Парам.**), вы можете выбрать одну из опций:

- **Вставить:**
 - **Новое фото:** Включение камеры для съемки новой фотографии. После съемки фотографию можно вставить в текущее сообщение MMS.

- **Фото:** Вы можете выбрать сохраненную в памяти телефона фотографию для добавления в сообщение MMS. Нажмите дисплейную клавишу  (**Сохран.**) для добавления выбранной фотографии на текущую страницу сообщения или нажмите клавишу  для просмотра выбранной фотографии. Нажимайте управляющую клавишу  для просмотра следующей или предыдущей фотографии. Нажмите клавишу  еще раз для сохранения фотографии на странице сообщения.
- **Шаблоны:** Добавление в сообщение MMS шаблонов. Шаблоны содержат картинки и текст. Вы можете изменять шаблоны, добавляя в них другие объекты.
- **Изображения:** Вы можете выбрать сохраненную в памяти телефона картинку для добавления в сообщение MMS. Нажмите дисплейную клавишу  (**Сохранить**) для добавления выбранной картинки на текущую страницу сообщения или нажмите клавишу  для просмотра выбранной картинки.
- **Мелодии:** Вы можете выбрать сохраненную в памяти телефона мелодию для добавления в сообщение MMS. Листайте для выбора имени файла нужной мелодии, а затем нажмите клавишу  для добавления мелодии на страницу сообщения MMS.



На каждой странице сообщения MMS может находиться только одна картинка и только одна мелодия. При добавлении на страницу новой картинки или мелодии, заменяются уже имеющиеся на странице.

- **Текст:** Вставка в сообщение текстового шаблона.
- **Слайд до:** Добавление новой страницы перед текущей.
- **Слайд после:** Добавление новой страницы после текущей.
- **Предпросмотр:** Воспроизведение страниц сообщения.
- **Удалить мелодию:** Удаление мелодии с текущей страницы.
- **Удалить текст:** Удаление текста с текущей страницы.
- **Удалить картинку/Удалить слайд:** Удаление картинки, если сообщение состоит только из одной страницы. Удаление текущей страницы, если сообщение состоит из нескольких страниц.
- **Предыдущий слайд/Следующий слайд:** Переход к предыдущей или следующей странице.
- **Время отоб.слайда:** Задание времени воспроизведения отдельных страниц. Например, настройка 30 означает, что каждая страница будет воспроизводиться по 30 секунд.



На каждой странице может находиться только одна картинка и только одна мелодия. Если вы попытаетесь добавить вторую картинку или мелодию, то появится сообщение **Нет места**.

3. После завершения ввода содержания сообщения MMS нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите одну из опций:

- **Отправить:** Немедленная отправка сообщения.
- **Сохранить черновики:** Сохранение сообщения в папке **Исходящие**.
- **Предпросмотр:** Просмотр сообщения.
- **Сбросить:** Отмена сообщения.

Чтение мультимедийных сообщений MMS

После успешной загрузки сообщения MMS на дисплей автоматически выводится ппппка**Входящие**, нажмите клавишу  для начала страничного воспроизведения сообщения MMS. Нажмите клавишу  еще раз для остановки воспроизведения. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для выбора одной из следующих функций:

- **Ответить**: Ответ отправителю.
- **Удалить**: Удаление сообщения.
- **Переслать**: Переадресация сообщения.
- **Сохранить**: сохранение в памяти телефона картинок со страниц сообщения или информации об отправителе сообщения. После сохранения картинки вы можете посмотреть ее с помощью меню **Медиа центр > Изображения**.
- **Сохранить все**: Сохранение содержащихся в сообщении картинок и мелодий в памяти телефона.

Использование шаблонов мультимедийных сообщений MMS

Шаблоны мультимедийных сообщений MMS содержат картинки и текст. Листайте для выбора нужного шаблона, затем нажмите клавишу  для преобразования этого шаблона в ваше сообщение MMS.

Удаление сообщений

Вызовите меню **MMS > Очистить**. С помощью этого меню вы можете удалить отдельные сообщения или все сообщения. Для удаления можно выбрать все сообщения, входящие сообщения, все прочитанные сообщения, исходящие сообщения или черновики.

Настройки

Перед началом использования функций обмена мультимедийными сообщениями вызовите меню **MMS > Настройки** для задания следующих настроек:

Фильтр

Телефон не будет принимать мультимедийные сообщения MMS от перечисленных здесь отправителей.

Срок годности

Здесь можно задать период времени, в течение которого исходящие мультимедийные сообщения MMS будут храниться на сервере перед успешной доставкой получателю.

Тип ответа

Здесь вы можете указать, какими сообщениями вы хотите отвечать на полученные мультимедийные сообщения MMS - текстовыми сообщениями SMS или мультимедийными сообщениями MMS.

Макс. размер

Задание максимального размера принимаемых сообщений. Если входящее сообщение превысит этот размер, то загрузка сообщения выполняться не будет.

Информац. сервера

Активация MMS-сервера, используемого для отправки и приема сообщений MMS.

Отложен. загрузка

При включении этой опции при приеме сообщений MMS будет загружаться только заголовок с информацией об отправителе. После прочтения этой информации, вы сможете решить, будете ли вы загружать все сообщение или нет.

Отчет о доставке

Запрос подтверждения получения вашего сообщения MMS.

Прочитать отчет

Запрос подтверждения прочтения вашего сообщения.

Чат SMS

Вы можете организовать сессию чата, отправив текстовое сообщение на другой мобильный телефон. Эта функция позволяет вам обмениваться текстовыми сообщениями с другим абонентом, не вводя каждый раз его телефонный номер при отправке нового сообщения. Обмен сообщениями записывается, так что вы можете посмотреть предыдущие сообщения.

Начало сессии чата

Начать чат можно двумя способами.

1. Вызовите меню **Чат SMS** > **Начать чат** для начала нового чата. Для управления чатом выполните следующие действия:
 - a. Введите псевдоним для чата и нажмите клавишу **ОК**.
 - b. Введите телефонный номер абонента, с которым вы хотите обмениваться текстовыми сообщениями в режиме чата.
 - c. Введите текст сообщения. После окончания ввода сообщения нажмите клавишу **ОК** для отправки сообщения для приглашения получателя в чат. На дисплей выводится журнал чата - ваш псевдоним и текст вашего сообщения в формате "псевдоним> сообщение".

- d. После отправки сообщения нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Отправить** для ввода другого сообщения. Сообщение автоматически отправляется тому же получателю. Повторите эти действия для отправки других сообщений тому же абоненту.
2. Также для начала чата вы можете выбрать сообщение из папки **Входящие**, нажать дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выбрать **Чат**. Выберите партнера для чата из списка псевдонимов и нажмите клавишу . Введите сообщение и нажмите клавишу  для отправки сообщения для приглашения получателя в чат.

Получение ответов на ваши сообщения в чате

Когда вы получите ответ от вашего партнера по чату, на дисплей будет выведен журнал чата с указанием псевдонима вашего партнера по чату и его сообщением. Вы можете продолжить обмениваться сообщениями.

Получение приглашения в чат

При получении приглашения в чат от другого абонента на дисплей выводится запрос, хотите ли вы принять участие в чате. Для управления чатом выполните следующие действия:

1. Нажмите клавишу  для просмотра сообщения чата.
2. Нажмите клавишу  для присоединения к чату. Введите ваш псевдоним и сообщение и нажмите клавишу  для отправки вашего сообщения.

Выход из чата

Если вы хотите завершить чат, нажмите дисплейную клавишу  (**Назад**) или клавишу . При этом вы возвращаетесь обратно в меню **Чат SMS**. В телефоне сохраняется журнал последней сессии чата. Для продолжения предыдущей сессии чата пролистайте меню и выберите **Предыдущий чат**. Если вы хотите начать новый чат, выберите меню **Чат SMS > Новый чат**.

Поступление входящего вызова во время чата

1. Примите вызов. После окончания соединения телефон возвращается в режим готовности. Вы можете продолжить чат, выбрав пункт **Предыдущий чат** в меню **Чат SMS**.
2. Отклоните входящий вызов и продолжите чат, выбрав **Предыдущий чат** в меню **Чат SMS**.

Голосовая почта

Принять гол.почту

Вызов ящика голосовой почты оператора сети и прослушивание сообщений голосовой почты.

Установить номер

Здесь вы можете ввести телефонный номер ящика голосовой почты.



Оператор сети сообщит вам телефонный номер вашего ящика голосовой почты и номер для доступа к другим услугам голосовой почты. Подробную информацию об использовании голосовой почты вам сообщит оператор сети. Возможно для доступа к голосовой почте вам потребуется сохранить в телефоне специальный телефонный номер.

Служба информации

Информационные сообщения - это специальные сообщения, которые оператор сети передает на все телефоны, находящиеся в определенной зоне. Эти сообщения передаются на пронумерованных каналах. Например, по каналу 030 может передаваться местная сводка погоды, по каналу 060 информация об условиях дорожного движения, а по каналу 080 информация о местных медицинских учреждениях, такси, аптеках ит. д.

Вы можете принимать передаваемые оператором информационные сообщения и выбирать нужные каналы и язык сообщений.

 Дополнительную информацию о доступных каналах и передаваемой по ним информации вам сообщит оператор сети.

 При получении информационного сообщения его текст выводится на дисплей дважды как бегущая строка.

Получить

Вы можете включить или отключить прием информационных сообщений.

Темы

Вы можете выбрать, какую информацию вы хотите получать. Темы, которые перечислены в списке **Темы**, будут приниматься телефоном.

Если раньше вы не сохраняли список тем, нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**), выберите опцию **Добавить** и введите каналы в поля **От:** и **Кому:**.

Язык

Вы можете принимать информационные сообщения только на определенном языке. Нажмите клавишу  для выбора предпочтительного языка, а затем нажмите дисплейную клавишу  (**Сохр.**) для сохранения настройки.

Состояние памяти

Вывод на дисплей информации о доступной памяти, включая память для хранения картинок, анимации и мелодий вызывного сигнала.

Режимы ввода

При вводе текста текущий режим ввода указывается в верхнем правом углу дисплея. Телефон поддерживает несколько режимов ввода. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для переключения режимов ввода прописных и строчных букв.



iTap (предикативный режим ввода) для прописных букв.



iTap (предикативный режим ввода) для строчных букв.



Режим ввода прописных букв.



Режим ввода строчных букв.



Режим ввода цифр.

Изменение режима ввода текста

Нажмите клавишу  для изменения режима ввода текста. Нажмите клавишу  для вызова таблицы символов.



Для выбора чаще всего используемого режима ввода в качестве режима ввода по умолчанию вызовите меню **Настройки > Ввод > По умолчанию**. Смотри стр. 98.

Предикативный режим ввода (iTar)

Использование режима ввода iTar

- Нажимайте каждую клавишу, за которой закреплена нужная буква, только один раз. Введенная буква выводится на дисплей. Предсказываемое слово изменяется при каждом нажатии клавиши.
- Если первый выделенный вариант слова окажется неправильным, листайте для просмотра вариантов и выберите нужное слово.
- Когда будет выбрано нужное слово, нажмите клавишу  для добавления этого слова в текст.
- При вводе текста используйте джойстик для перемещения курсора. Нажмите дисплейную клавишу  один раз для удаления символа, удерживайте дисплейную клавишу  нажатой для удаления всего введенного текста.
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для переключения режимов ввода прописных и строчных букв.

Пример использования режима ввода iTar

Ввод фразы "COME HOME" в режиме iTar:

1. Нажмите клавиши     для ввода C, O, M, E.
2. Нажмите клавишу  для вставки слова "COME" в текст. После слова "COME" автоматически добавляется пробел.

3. Нажмите клавиши     для ввода "HOME".
4. Так как слово "GOOD" не является тем словом, которое вы хотите ввести, листайте до следующего варианта - слова "HOME".
5. Нажмите клавишу  для вставки слова "HOME" в текст.

Режим побуквенного ввода (ABC)

Использование побуквенного ввода

- Клавиши, за которыми закреплены нужные буквы, нужно нажимать несколько раз. Буквы вводятся в соответствии с указанным на каждой клавише порядком. Если нажать клавишу один раз, на дисплей выводится первая буква, закрепленная за этой клавишей, если нажать клавишу два раза - вторая буква и т. д.
- После ввода буквы подождите две секунды, пока курсор переместится в следующую позицию или сразу нажмите клавишу для ввода следующей буквы.
- Нажмите и быстро отпустите клавишу  для ввода пробела перед началом ввода следующего слова. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для перехода на следующую строку.
- При вводе текста используйте джойстик для перемещения курсора. Нажмите дисплейную клавишу  один раз для удаления символа, удерживайте дисплейную клавишу  нажатой для удаления всего введенного текста.
- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу  для переключения режимов ввода прописных и строчных букв.

Режим ввода цифр (123)

В этом режиме вы можете использовать алфавитно-цифровые клавиши с  по  для ввода цифр.

Режим ввода символов

Для вызова таблицы символов нажмите клавишу . Нажмите клавишу  для вставки символа в текст. Нажмите клавишу , чтобы убрать таблицу символов с дисплея.

Использование Bluetooth®

Всемирная марка и логотипы Bluetooth являются собственностью Bluetooth SIG, Inc.; любое использование этих марок фирмой Siemens осуществляется в рамках лицензии.

Другие торговые марки названия являются собственностью их владельцев.

Bluetooth QDID (Идентификатор Сертифицированного Разработчика): B02196

Телефон оснащен интерфейсом Bluetooth, позволяющим устанавливать беспроводное соединение между мобильным телефоном и гарнитурой Bluetooth.

Установление соединения с гарнитурой Bluetooth

1. Вызовите меню **Приложения** > **Bluetooth** > **Включить** для включения интерфейса Bluetooth. На дисплей выводится символ Bluetooth .

 Для быстрого соединения подключенным ранее устройством Bluetooth нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

2. На дисплей выводится предложение выполнить поиск устройств Bluetooth, нажмите дисплейную клавишу  **Да**) для начала поиска. Убедитесь, что ваша гарнитура Bluetooth включена и готова к созданию пары.
 3. После вывода на дисплей списка устройств выберите устройство, с которым должно быть установлено соединение, и нажмите клавишу .
 4. После вывода на дисплей сообщения нажмите дисплейную клавишу  **Да**) для установления соединения.
 5. Введите пароль гарнитуры Bluetooth и нажмите клавишу .
-  Необходимый пароль вы можете узнать из инструкции на гарнитуру Bluetooth.
6. После принятия пароля создается пара из телефона и гарнитуры и между ними устанавливается соединение.

Управление устройствами

Вызовите меню **Приложения** > **Bluetooth** > **Устройства**. Выберите устройство из списка и нажмите дисплейную клавишу  **(Парам.)** для вызова списка опций.

4 Меню

В меню телефона собраны различные функции. Главное меню состоит из 9 разделов. Каждый раздел представлен символом, который служит для вызова соответствующего подменю.

Информация о навигации в меню - см. стр. 15, "Навигация в меню".



Тел. книга

В этом меню собраны различные функции управления телефонным справочником, включая функции добавления, поиска и копирования данных, добавления контактов в группы и т. д.

Найти

Эта функция служит для поиска контактов в телефонном справочнике. Вы можете ввести полное имя контакта или, если вы точно не помните, как пишется имя контакта, первую букву, и нажать клавишу . На дисплей выводится список всех контактов, имя которых начинается с введенной буквы, вы можете пролистать список и выбрать нужный контакт. Подробная информация - см. стр. 21.

Добавить

Эта функция служит для добавления новых контактов в телефонный справочник. Вы должны выбрать память для сохранения информации контакта - **В память SIM** или При выборе опции **В память SIM** контакт сохраняется в памяти SIM-карты, а при выборе опции **В память телефона** - в памяти телефона. Подробная информация - см. стр. 20, "Добавление контактов в телефонный справочник".

Редактировать

После выбора контакта вы можете выполнить действия, описанные на стр. 20 для изменения данных этого контакта.

Копировать

Если вы используете телефонный справочник, хранящийся в памяти телефона, вы можете скопировать данные контакта в телефонный справочник, хранящийся на SIM-карте и наоборот. Вы можете выбрать контакт, который вы хотите скопировать из одного справочника в другой, или скопировать все контакты, выбрав опцию **Память тел. в SIM (SIM в память тел.)**.

Удалить

Удаление контактов из телефонного справочника. Вы можете удалять контакты по одному или все сразу.

Группа абонента

Абонентские группы - это совокупность настроек телефона, используемых для идентификации определенной группы контактов. Например, вы можете назначить группе мелодию звонка, которая будет звучать при поступлении от входящего в группу абонента или картинку, которая будет выводиться на дисплей.

В телефоне имеется 5 групп: **Коллеги, Семья, Друзья, VIP, Прочие**.

Выберите группу, которую вы хотите настроить. Вы можете выполнить следующие действия:

- Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**): Вы можете выбрать мелодию звонка или картинку, которые помогут вам идентифицировать абонентскую группу, в которую входят определенные абоненты, или переименовать абонентскую группу.

- Нажмите клавишу : Вы можете посмотреть список контактов, входящих в эту абонентскую группу. Нажмите управляющую клавишу  для выбора нужного контакта, а затем нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для добавления или удаления контакта.

Визитная карточка

Вы можете использовать эту функцию для ввода собственной контактной информации. Доступные поля:



Ваше имя.



Номер вашего мобильного телефона.



Ваш адрес электронной почты.



Адрес вашего места работы.



Ваша должность.

Нажмите управляющую клавишу  для выбора поля, которое вы хотите изменить, затем нажмите клавишу  для ввода текста. После завершения ввода данных нажмите клавишу  для возврата предыдущее меню. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите опцию **Сохранить** для сохранения данных или выберите опцию **Отправить визитку** для отправки визитной карточки в текстовом сообщении.

Мой номер

Эта опция позволяет вам сохранить номер вашей SIM-карты и ваше имя в памяти SIM-карты.

Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Добавить** для ввода вашего имени и номера. После завершения ввода нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите опцию **Сохран.** для сохранения данных. Если вы хотите изменить введенное ранее имя и номер, нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите опцию **Редактировать** для изменения выбранных данных.

Состояние памяти

Вывод на дисплей информации о количестве сохраненных записей и о доступном месте в памяти телефона и на SIM-карте.



Сообщения

Описание функций, доступных в меню сообщений - см. стр. 37, "Сообщения".



Журнал выз.

 Вы сможете использовать эту функцию только если она поддерживается вашим оператором сети.

В этом меню входят списки пропущенных исходящих и принятых вызовов. Также сохраняются данные о стоимости и продолжительности соединений.

Пропущен. вызовы

Список последних пропущенных вызовов.

Нажмите управляющую клавишу  для выбора нужного пропущенного вызова. Вы можете посмотреть или изменить телефонный номер, с которого поступил пропущенный вызов, или удалить запись о пропущенном вызове. Процедура такая же, как описано на стр. 25, "Пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

Принятые вызовы

Список последних принятых вызовов.

Процедура такая же, как описано на стр. 25, "Пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

Набранные номера

Список последних набранных номеров.

Процедура такая же, как описано на стр. 25, "Пропущенные, исходящие и принятые вызовы".

Очистить все

Удаление всех записей.

Продолж. вызова

 Эта функция доступна, только если она поддерживается оператором сети.

Посл. вызов

Просмотр данных о продолжительности последнего соединения.

Все вызовы

Просмотр данных о продолжительности всех соединений.

Вход. вызовы

Просмотр данных о продолжительности всех входящих соединений.

Исх. вызовы

Просмотр данных о продолжительности всех исходящих соединений.

Сброс

Обнуление всех данных о продолжительности соединений.

 Для обнуления данных о продолжительности соединений вы должны ввести код PIN2.

Что такое код PIN2?

- Код PIN2 - это второй PIN-код. В основном он используется для ограничения доступа к некоторым функциям телефона, например, пределу продолжительности соединения или ограниченному списку телефонных номеров.
- Если три раза подряд ввести неправильный код PIN2, то он блокируется. Для разблокирования кода PIN2 вы должны ввести код PUK2, который вам сообщит оператор сети.



Стоимость

Посл. вызов

Просмотр данных о стоимости последнего соединения.

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

Все вызовы

Просмотр данных о стоимости всех соединений.

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

Сброс

Обнуление всех данных о стоимости соединений.



Для выполнения этой функции вы должны ввести код PIN2.

Лимит стоим.

Просмотр текущего предельного значения стоимости соединений.

Установить

Вы можете ввести стоимость тарифной единицы и денежную единицы для расчета стоимости.



Для выполнения этой функции вы должны ввести код PIN2.



Игра

В телефоне имеется несколько увлекательных игр, которые помогут вам расслабиться, когда вы найдете время для отдыха.

Игра

Cherry Boy

Эта игра состоит из пяти уровней, на каждом уровне игроку дается три жизни. Для того чтобы пройти уровень вы должны собрать все вишни до того, как истечет время, или вы должны получить ключ на следующий уровень. Если вы столкнетесь с обезьяной, то потеряете одну жизнь.



Eda Mouse

Игра состоит из восьми уровней. Для прохождения каждого уровня игрок должен уничтожить определенное количество плодов. Вы пройдете уровень, когда наберете тысячу очков. Для уничтожения плодов нужно собрать ряд из, по крайней мере, трех одинаковых плодов. Если гора плодов поднимется до головы мышки Еды, вы проиграете.





Камера

Функции цифровой камеры, вызываемые из главного меню такие же, как при нажатии дисплейной клавиши  (**Камера**) в режиме готовности. Подробная информация об использовании камеры - см. стр. 32, "Камера".



Медиа центр

Альбом

В альбоме сохраняются отснятые фотографии. При вызове этого меню на дисплей для каждой фотографии выводится уменьшенное изображение для предварительного просмотра и информация о снимке.

1. Выберите нужную картинку.
2. Нажмите клавишу  для промотора полнодисплейной картинки. Листайте вверх или вниз для просмотра следующей или предыдущей картинки.
3. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) для выполнения следующих действий:

- **Удалить:** Удаление картинки.
- **Уст. изображение:** Вы можете назначить снимок картинкой абонента.
 - **Новая запись:** Вы можете создать новый контакт в телефонном справочнике, используя сделанную фотографию, как картинку абонента.
 - **Существ. запись:** Вы можете назначить выбранную фотографию картинкой абонента из телефонного справочника.
- **Установить фон:** Вы можете использовать фотографию как фоновую заставку.

■ **Отправить:** Отправка снимка в сообщении MMS.

 Информация о работе с сообщениями - см. стр. 37, "Сообщения".

■ **Переименовать:** Вы можете переименовать картинку.

■ **Удалить все:** Удаление всех фотографий из альбома.

■ **Детали:** Просмотр названия фотографии, даты съемки и размера изображения.

Изображения

В этой библиотеке изображений хранятся стандартные картинки, а также картинки, полученные в сообщениях, загруженные через WAP или с использованием мультимедийных коммуникационных средств. Вы можете назначить картинку изображением абонента или отправить ее в сообщении.



Телефон поддерживает следующие форматы файлов - BMP, PNG, GIF, JPEG (прогрессивное или маритмическое кодирование не поддерживается) и EMS.

Мелодии

В этой библиотеке мелодий хранятся стандартные мелодии, а также мелодии, полученные в сообщениях, загруженные через WAP или с использованием мультимедийных коммуникационных средств.



Телефон поддерживает следующие форматы музыкальных файлов: MIDI, SMAF и iMelody.

Выберите нужную мелодию и нажмите дисплейную клавишу  (Парам.) для выполнения следующих действий:

- **Уст. тон звонка:** Назначить выбранную мелодию контакту. При поступлении вызова от этого контакта будет звучать выбранная мелодия.
 - **Новая запись:** Вы можете создать новый контакт, используя выбранную мелодию.
 - **Существ. запись:** Вы можете назначить выбранную мелодию абоненту из телефонного справочника.
- **Уст. тон звонка:** Использование мелодии как вызывного сигнала для входящих вызовов.
- **Переименовать:** Вы можете изменить название мелодии.
 Стандартные мелодии нельзя переименовывать, поэтому для них эта функция недоступна.
- **Удалить:** Удаление пользовательской мелодии.
 Стандартные мелодии удалять нельзя. Эта опция доступна только для пользовательских мелодий.
- **Отправить:** Отправка мелодий в сообщении.
 Информация о работе с сообщениями - см. стр. 37, "Сообщения".
- **Детали:** Вывод на дисплей названия мелодии, размера файла и указание типа мелодии - стандартная или загруженная и сохраненная пользователем (помечены как **Опр.пользователем**).

Очистить все

Удаление всех данных мультимедийного центра.

Состояние памяти

Вывод на дисплей информации о доступной памяти, включая память для хранения картинок, фотографий и мелодий вызывного сигнала.



Приложения

Будильник



Если вы включите будильник, то при наступлении времени и даты срабатывания будильника телефон зазвонит, даже если телефон выключен.

1. Выберите будильник, который вы хотите настроить, и нажмите клавишу **OK**.
2. На дисплей выводится информация о статусе будильника, нажмите клавишу **OK** для включения или выключения будильника.
3. После включения будильника выводятся перечисленные далее настройки:



Включение или выключение будильника.



Выбор режима работы будильника.

Используйте клавишу  для задания режима работы будильника:



- **Однократно:** Будильник прозвенит только один раз.
- **Ежедневно:** Будильник будет звенеть ежедневно.
- **По будням:** Будильник будет звенеть с понедельника по пятницу.



Вы можете выбрать продолжительность звонка будильника. Нажмите клавишу  для выбора продолжительности сигнала будильника.



Выбор мелодии будильника. Нажмите клавишу  (Задать), а затем выберите нужную мелодию.

4. В конце настройки вы должны нажать дисплейную клавишу  (**Сохран.**) для сохранения всех настроек будильника. После завершения настроек будильника в режиме готовности на дисплей в строке состояния выводится символ .

Часовые пояса

Если во время путешествия вы перемещаетесь из одного часового пояса в другой, телефон автоматически подстраивает время на основе информации о часовом поясе, передаваемой оператором сети. Благодаря этому телефон всегда будет показывать точное местное время.

Вкл.

Настройка времени вашего телефона будет автоматически изменяться в соответствии с данными о часовом поясе, передаваемыми местным оператором сети.

Выкл.

Время телефона всегда определяется вашей настройкой и при смене часового пояса данные оператора сети о местном часовом поясе игнорируются.

Сначала подтверд.

Перед сменой часового пояса выводится запрос подтверждения.

Календарь

Вы можете использовать календарь для сохранения напоминаний о предстоящих событиях, например, встречах, или днях рождения. Календарь также напоминает о запланированных ранее событиях.

1. При вызове календаря на дисплей выводится календарь для текущего дня.

 Если вы не ввели дату, перейдите в меню **Настройки > Дата и время**. Смотри стр. 82.

2. При просмотре календаря нажимайте управляющую клавишу  для перемещения красного прямоугольника к дню, для которого вы хотите ввести напоминание. Также вы можете нажать дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выбрать опцию **Сегодня**.
3. Когда нужная дата выделена красным прямоугольником, нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите опцию **Добавить** для вызова редактора напоминаний.

4. В редакторе напоминаний выберите поле, которое вы хотите изменить и нажмите клавишу  или нажмите алфавитно-цифровые клавиши для ввода данных. Вы можете вводить данные в следующие поля:



Ввод названия события.



Ввод даты начала события.



Ввод времени начала события.



Ввод даты окончания события.



Ввод времени окончания события.



Эта опция позволяет вам выбрать время напоминания о событии. Например, если вы хотите, чтобы сигнализация напоминания была осуществлена за 30 минут до начала встречи, выберите **30 минут**.



Эта опция позволяет вводить повторяющиеся напоминания. Например, если встреча проводится каждый четверг, начиная с 04.08.2005, то вы можете выбрать 04.08.2005, а затем выбрать **Раз в неделю** чтобы напоминания осуществлялись по четвергам, начиная с 04.08.2005.



Ввод места проведения события.



Ввод имен участников события.



Ввод заметок о событии.

5. После окончания ввода данных во все поля вы должны нажать дисплейную клавишу  (**Сохр.**) для сохранения события.

Ярлыки

Описание функций, доступных в меню быстрого вызова - см. стр. 35, "Ярлыки".

Калькулятор

Вы можете использовать телефон как калькулятор. Используйте управляющую клавишу  для выполнения выведенных на дисплей математических операций. Нажмите дисплейную клавишу  для ввода десятичной точки.

 Вы можете вводить числа длиной до 8 цифр.

Пересчет валют

Вы можете использовать конвертер валют.

1. Для задания валют для пересчета нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Валюта 1** (для задания валюты, выводимой в верхней части дисплея) или **Валюта 2** (для задания валюты в нижней части дисплея), затем нажмите клавишу  для подтверждения. После выбора валюты из списка нажмите клавишу .
2. Используется для задания коэффициента пересчета. Нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выберите **Установка курса**, затем введите курс пересчета из Валюты 1 в Валюту 2. Результат пересчета выводится на дисплей в той же строке, что и нижняя валюта. Нажмите управляющую клавишу  для просмотра результата расчета. Расчет производится с точностью до двух знаков после запятой.

 Поле коэффициента пересчета может включать максимум пять цифр (включая цифры после запятой).

3. После возврата в конвертер валют вы можете выбрать одну из валют и ввести сумму, которую вы хотите пересчитать в другую валюту.

 Вы можете ввести сумму длиной до десяти цифр.

4. После нажатия клавиши  результат пересчета выводится в поле другой валюты.

Секундомер

1. Нажмите клавишу  для включения секундомера.
2. Во время работы секундомера вы можете нажать дисплейную клавишу  (**Раздел**) для сохранения четырех промежуточных результатов. Сохраненные результаты выводятся в нижней части дисплея.
3. Нажмите клавишу  для остановки секундомера.
4. Нажмите дисплейную клавишу  (**Сброс**) для обнуления показаний секундомера.

Bluetooth

Подробная информация приведена на стр. 58.



Интернет

В телефоне имеется встроенный WAP-браузер, с помощью которого вы можете пользоваться мобильным интернетом. Вы можете использовать интерактивные услуги, предоставляемые оператором сети, например, получать финансовые и спортивные новости и информацию о путешествиях и развлечениях. Для доступа в интернет необходимы правильные настройки функций WAP и GPRS.



Вы должны подключить услугу WAP у вашего оператора сети и выполнить в этом меню настройки WAP и GPRS перед тем, как вы сможете пользоваться мобильным интернетом. Как правило, после предоставления услуги мобильного доступа в интернет, оператор сети автоматически передает необходимые настройки в ваш телефон. Если это не было сделано, вы должны ввести настройки самостоятельно. Для получения дополнительной информации об услугах WAP и GPRS и о необходимых настройках обратитесь к вашему оператору сети.

Услуги WAP



Запустить браузер можно с помощью трех опций меню **Интернет** > **Услуги WAP** :

- **Запустить браузер**: Запуск браузера и соединение с домашней страницей.
- **Сообщение WAP** : Запуск браузера и вызов ящика входящих WAP-сообщений для чтения новых сообщений.
- **Перейти на URL**: Запуск браузера и соединение с введенным интернет-адресом (URL).

Запустить браузер

Запуск браузера и соединение с домашней страницей.

Просмотр веб-страниц

Для выполнения необходимых действий при просмотре веб-страниц нажимайте дисплейные клавиши  и  в соответствии с указными в нижней строке дисплея функциями. Нажимайте управляющую клавишу  для листания страницы вверх или вниз. Подробную информацию о просмотре веб-страниц вы можете получить у оператора, предоставляющего услуги WAP.

Выход из браузера и завершение сессии доступа в интернет

- Находясь в интерактивном режиме, нажмите клавишу  или нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- Если вы просматриваете веб-страницу, нажмите и удерживайте нажатой клавишу  или выберите в меню браузера функцию **Выход**.

Сообщение WAP

При поступлении нового сообщения WAP в строке состояния выводится символ , напоминающий о наличии непрочитанных сообщений WAP. Запустите браузер и вызовите ящик входящих сообщений WAP, чтобы прочитать сообщения WAP.

Перейти на URL

Введите адрес (URL) веб-страницы, которую вы хотите посмотреть, затем пролистайте до опции **Go** и нажмите дисплейную клавишу  (**Go**) для перехода по этому адресу (URL).

Возоб.

Возврат к последней просмотренной веб-странице.

Установки WAP

Вы можете сохранить настройки WAP-доступа для шести разных операторов сети и выбирать настройки, которые вы хотите использовать при подключении к интернету. Выберите профиль WAP, который вы хотите изменить и нажмите дисплейную клавишу  (**Парам.**). Вы можете создать новый профиль, изменить существующий профиль или удалить профиль.

В профиль WAP входят перечисленные ниже настройки. Нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) для изменения настроек.

- **Название профиля:** Название профиля WAP.
- **Домашняя страница:** Задание веб-страницы, которая открывается при запуске браузера.
- **IP-адрес:** Ввод IP-адреса, используемого для мобильного доступа в интернет.
- **Порт:** Ввод номера порта, используемого оператором сети для соединения, например, 9201.
- **Режим передачи:** Перед соединением с интернетом вы должны указать, какой тип соединения с интернетом используется - GPRS или CSD. Это необходимо для установления соединения с сетью передачи данных для просмотра WAP-страниц. Если вы выберете GPRS, то для доступа в интернет можно использовать и GPRS и CSD. Однако при использовании CSD для доступа в интернет можно использовать только этот тип соединения.
 - **GPRS/CSD:** Предпочтительное использование GPRS. CSD используется, только если использование GPRS невозможно.
 - **GPRS:** Используется только GPRS.

- **CSD/GPRS:** Предпочтительное использование CSD. GPRS используется, только если использование CSD невозможно.
- **CSD:** Используется только CSD.



CSD - это сокращение от GSM Circuit Switch Data Service - Служба Коммутируемой Передачи Данных. Использование CSD похоже на использование модема - перед доступом в интернет необходимо набрать номер. GPRS больше похожа на корпоративный доступ по локальной сети, при котором пользователям не нужно набирать номер для доступа в сеть. Пользователи сети GSM, которые не используют функцию GPRS могут получить доступ в интернет только через CSD.

- **GPRS:** Для изменения настроек профиля GPRS нажмите  (**Редактировать**) и введите настройки в каждое поле.
Настройки GPRS:
 - **APN:** Введите APN (Access Point Name - Имя Точки Доступа), назначенное оператором сети.
 - **Имя пользователя:** Если необходимо, введите имя пользователя, которое вам сообщит оператор сети.
 - **Пароль:** Если необходимо, введите пароль, который вам сообщит оператор сети.
- **CSD:** Если вы используете сеть GSM, вы должны настроить и активизировать доступ CSD. Нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) для изменения настроек.
 - **Номер:** При запуске браузера для доступа в интернет телефон набирает этот номер. Этот номер вам сообщит оператор сети.

- **Имя пользователя:** Имя пользователя вам сообщит оператор сети.
- **Пароль:** Пароль вам сообщит оператор сети.
- **Тип линии:** Задание типа соединения. Нажмите управляющую клавишу (ⓘ) для выбора настройки.
- **Скорость передачи:** Значение по умолчанию - 9600. Это стандартная скорость для передачи данных мобильными телефонами GSM.
- **Тип аутентификац.:** Эта информация нужна для аутентификации, предусмотренной протоколом передачи данных.

Очистить кэш

Удаление веб-страниц, временно сохраненных браузером в памяти телефона.

Очистить URL

Удаление интернет-адресов (URL), временно сохраненных браузером в памяти телефона.

STK

Оператор сети может предоставлять STK (SIM Tool Kit) или SIM-меню. В зависимости от вашей SIM-карты и предоставляемых услуг в этом меню могут быть доступны различные опции. Однако, если ваш оператор сети не поддерживает SIM-меню, то этот пункт не выводится в меню. Подробную информацию вам сообщит оператор сети.



Настройки

Дата и время

Эта опция служит для ввода времени и даты, а также, выбора формата вывода времени и даты на дисплей в режиме готовности. Нажмите клавишу  для сохранения настроек.

Дата (Г/М/Д)

Введите дату с помощью цифровых клавиш.

Время (Ч:М)

Введите время с помощью цифровых клавиш.

Формат

Вы можете выбрать формат вывода времени и даты на дисплей в режиме готовности.

Автооткл. питания

Задние времени автоматического включения или выключения телефона. Если включена эта опция, то телефон будет каждый день автоматически включаться или выключаться в заданное время.



Если вы находитесь в самолете или в другой ситуации, когда использование мобильного телефона невозможно, не забудьте выключить функцию автоматического включения.

Время включения

Если на дисплей выведена надпись **Статус Выкл.**, нажмите клавишу  и выберите опцию **Вкл.**, пролистайте до **Время (Ч:М)** введите время автоматического включения телефона.

Время выключения

Если на дисплей выведена надпись **Статус Выкл.**, нажмите клавишу  и выберите опцию **Вкл.**, пролистайте до **Время (Ч:М)** введите время автоматического выключения телефона.

Профили

Профиль - это группа настроек, определяющая способ сигнализации входящих вызовов - мелодией звонка или вибрацией - и общее использование мелодий в телефоне. Профили помогают выбрать оптимальные настройки телефона для места, в котором вы находитесь.

1. Нажмите управляющую клавишу  для выбора нужного профиля, а затем нажмите клавишу  для активации этого профиля. Вы можете выбрать один из следующих профилей:

Обычный

Это стандартный профиль. При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ .

Встреча

Настройки этого профиля подобраны для использования телефона на совещании (например, входящие вызовы сигнализируются только вибрацией, отключены звуковые сигналы и сигналы подтверждения нажатия клавиш). При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ .

Тихий

Настройки этого профиля подобраны для случая, когда необходима полная тишина (например, отключен вызывной сигнал, сигналы подтверждения нажатия клавиш и вибросигнализация). При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ .

Вне помещения

Настройки этого профиля подобраны для шумного места (например, максимальная громкость звонка, одновременная сигнализация вызовов и звонком и вибрацией, включены сигналы подтверждения нажатия клавиш). При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ .

Handsfree

Этот профиль включается только при подключении к телефону гарнитуры. При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ .

Самолет

Если вы находитесь в самолете, вы можете выбрать этот профиль для выключения телефона. При выборе этого профиля телефон автоматически выключается и не осуществляется сигнализация срабатывания будильника. Если выключить телефон, нажав и удерживая нажатой клавишу , то будильник зазвонит в заданное время.

Личный

Вы можете использовать этот профиль для сохранения своих настроек. Если необходимо, вы можете переименовать этот профиль. При выборе этого профиля в строке состояния дисплея выводится символ 😊. Если вы переименуете этот профиль, то в списке профилей будет выводиться его новое название.

2. Нажмите управляющую клавишу  для выбора нужного профиля и нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) для изменения настроек профиля.

Вибровывоз

Вы можете выбрать одну из следующих настроек:

- **Только звонок:** При поступлении входящего вызова телефон звонит, но не вибрирует.
- **Только вибровывоз:** При поступлении входящего вызова телефон вибрирует, но не звонит.
- **Звонок+вибровывоз:** При поступлении входящего вызова телефон вибрирует и звонит.
- **Звонок после виб.:** При поступлении входящего вызова телефон сначала вибрирует, а потом звонит.

Тон звонка

В телефоне имеются различные типы мелодий звонка. Выберите нужную мелодию. Через одну секунду начнется воспроизведение этой мелодии. Нажмите клавишу  для подтверждения выбора.

Тон сообщения

Мелодия, которая звучит при поступлении сообщения.

Тон календаря

Мелодия, которая звучит при наступлении времени сигнализации события из календаря.

Тон клавиатуры

Вы можете выбрать, будут ли звучать сигналы подтверждения нажатия клавиш.

Громкость звонка

Нажимайте управляющую клавишу  для регулировки громкости мелодии звонка или для отключения звонка.

Режим ответа

- **Клавиша вызова:** Входящие вызовы можно принимать, только нажав клавишу .
- **Любая клавиша:** Входящие вызовы можно принимать, нажав любую клавишу, кроме . В этом режиме клавиша  используется для отклонения входящего вызова.
- **Автомат. режим:** Если выбран режим **Автоматический**, то телефон звонит в течение пяти секунд, а затем входящий вызов принимается автоматически (эту настройку можно выбрать только для профиля **Handsfree**).

Переименовать

Вы можете изменить название профиля (эта опция доступна только для профиля **Личный**).

Восстановить

Восстановление стандартных настроек профиля.

 Требуется ввод кода телефона (стандартное значение - 1234).

Экран

Фоновый рисунок

Выбор фоновой картинке дисплея в режиме готовности. Выберите картинку или фотографию и нажмите клавишу  для вызова галереи картинок или фотографий. Пролистайте до нужной картинке или фотографии и нажмите клавишу  для ее просмотра. Нажимайте управляющую клавишу  для просмотра следующей или предыдущей картинке или фотографии; Нажмите клавишу  для подтверждения выбора.

Приветствие

Вы можете выбрать картинку, фотографию или текст, выводимый при включении телефона и мелодию, звучащую при включении.

- **Изображения:** Нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) для вызова галереи картинок. При включении телефона на дисплей будет выводиться только выбранная в этой опции картинка. После выбора картинке вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при включении телефона. Если вы не хотите, чтобы при включении телефона воспроизводилась мелодия, выберите настройку "Без звука".
- **Фотография:** Выполните те же действия, что при выборе картинке.

- **Текст:** Нажмите дисплейную клавишу  (**Редактировать**) для ввода текста. При включении телефона на дисплей будет выводиться только введенный текст. После ввода текста вы можете выбрать мелодию, которая будет звучать при включении телефона. Если вы не хотите, чтобы при включении телефона воспроизводилась мелодия, выберите настройку "Без звука".
- **Выкл.:** Возврат к стандартным настройкам мелодии и анимации при включении.

Баннер

Введите текст, который будет выводиться на дисплей в режиме готовности.

Контрастность

Нажимайте управляющую клавишу  для регулировки контрастности дисплея. Нажмите клавишу  для сохранения настройки.

Яркость

Нажимайте управляющую клавишу  для регулировки яркости подсветки дисплея. Нажмите клавишу  для сохранения настройки.

Аудио

В этом меню вы можете настроить различные звуковые сигналы телефона.

 Некоторые опции этого меню идентичны опциям меню **Профили** (например, Тон звонка). Поэтому некоторые настройки телефона зависят от того, какое меню вы использовали последним для изменения настроек.

Установки вызова

Режим ответа

- **Любая клавиша:** Входящие вызовы можно принимать, нажав любую клавишу, кроме . В этом режиме клавиша  используется для отклонения входящего вызова.
- **Клавиша вызова:** Входящие вызовы можно принимать, только нажав клавишу .

Тон соединения

Эта функция позволяет включить сигнализацию приема вызова вызываемым абонентом с помощью мелодии, вибрации или мигания подсветки дисплея.

Поминутное напом.

При включении этой опции во время соединения каждую минуту будет звучать гудок.

Показывать номер

Вы можете выбрать, будет ли ваш телефонный номер выводиться на дисплей вызываемого абонента при исходящих вызовах.

Вкл.: Когда вы кому-нибудь звоните, ваш телефонный номер выводится на дисплей телефона вызываемого абонента.

Выкл.: Ваш телефонный номер не выводится на дисплей телефона вызываемого абонента.

 Если эта функция выключена, вы не сможете осуществлять вызовы в некоторых странах, например, в Сингапуре и Китае.

Предустановка: Отображение вашего телефонного номера на дисплее телефона вызываемого абонента определяется стандартной настройкой оператора сети.

Переадрес.вызовов

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

Все вызовы

Переадресация всех входящих вызовов на указанный телефонный номер или на голосовую почту. При использовании этой функции вы должны ввести телефонный номер, на который будут переадресовываться входящие вызовы.

 При включении переадресации **Все вызовы** в режиме готовности на дисплей телефона выводится символ .

Когда занят

Входящие вызовы переадресуются на другой телефонный номер, если уже установлено другое соединение.

Когда нет ответа

Переадресация входящих вызовов на другой телефонный номер, если вы не принимаете вызов.

Когда недоступен

Переадресация входящих вызовов, если ваш телефон выключен или наводится за пределами действия сети.

Отменить все

Отмена всех видов переадресации.

Запрет вызовов

Вы можете запросить у оператора сети блокировку некоторых исходящих или входящих вызовов. Описанная ниже услуга блокировки вызовов должна поддерживаться оператором сети. Для включения или отключения описанных ниже настроек вы должны ввести сетевой пароль, который вам сообщит оператор сети.

Все исходящие

Запрет всех исходящих вызовов.

Межд. исходящие

Если включена эта опция, запрещены все исходящие международные вызовы.

Межд. кроме мест.

Если включена эта опция, то возможны только местные исходящие вызовы и вызовы абонентов из вашей страны, если вы находитесь за границей. Остальные международные соединения заблокированы.

Все входящие

Блокировка всех входящих вызовов.

Входящие: роуминг

Если вы находитесь в другой стране (используете роуминг), то при включении этой опции будут блокироваться все входящие вызовы.

Отменить все

Отмена всех блокировок вызовов. Для отмены этих настроек вы должны ввести сетевой пароль.

Сменить пароль

Вы можете изменить сетевой пароль, который вам сообщает оператор сети.

Ожидание вызова

Если во время установленного соединения вам поступит второй вызов, то на дисплей будет выведен телефонный номер вызывающего абонента и прозвучит специальный сигнал. Вы можете включить, отключить и посмотреть текущее состояние этой функции.

 Для использования этой функции вы должны заказать услугу ожидания вызова у оператора сети.

Автодозвон

Если вызываемый абонент не отвечает, то телефон автоматически повторно набирает номер.

Фиксирован. номер

Если включена эта функция, то будет возможен только набор телефонных номеров, включенных в список фиксированного набора. Если номер не включен в этот список, то набрать его будет нельзя.

 Для включения этой функции нужно ввести код PIN2.



Если три раза подряд ввести неправильный код PIN2, то он блокируется. Для разблокирования кода PIN2 вам потребуется код PUK2. Код PUK2 вы можете узнать у оператора сети.

Перед включением этой функции вы должны нажать дисплейную клавишу  (**Просм.**), затем нажать дисплейную клавишу  (**Парам.**) и выбрать опцию **Добавить** для создания списка номеров фиксированного набора. Вы должны ввести код PIN2, а затем добавить новый номер в ваш список фиксированного набора.

После создания списка вы сможете просматривать, изменять и удалять включенные в список телефонные номера.

Активная линия

Эта функция позволяет использовать в одном телефоне два разных телефонных номера. Вы можете выбрать один номер для исходящих вызовов и принимать вызовы по двум номерам, используя только один телефон. Выберите **Линия 1** или **Линия 2**. Выбранный номер (11 или 12) выводится на дисплей в режиме готовности.

 Эта функция должна поддерживаться оператором сети.

Группа пользоват.

Группа пользоват.

Эта функция используется для создания групп пользователей на основе специальной услуги, предоставляемой оператором сети. Участники группы могут устанавливать соединения друг с другом, но для установления соединения с не входящими в группу пользователями требуется специальное разрешение. Этот пункт меню используется для включения или отключения этой услуги.

Внешний доступ

Если включена функция "Группа пользователей", то включение исходящего доступа позволит входящим в группу пользователям осуществлять исходящие соединения с не входящими в группу абонентами. Однако входящие вызовы по-прежнему будут ограничены внутри группы.

Сеть

Выбор используемой телефоном сети осуществляется автоматически. После включения телефон автоматически соединяется с вашей сетью, а если вы находитесь за пределами вашей сети, то с роуминговой сетью.

Если вы хотите сменить сеть, в которой зарегистрирован телефон, то вы можете сделать это с помощью этого меню. Если вы находитесь за пределами действия вашей сети в своей стране или за границей, вы можете вручную выбрать сеть.

 Вы сможете использовать эту функцию, только если она поддерживается вашим оператором сети.

Режим сети

Вы можете выбрать ручной или автоматический режим выбора сети.

Автомат. режим: Если выбрана эта опция, то пределами вашей сети телефон автоматически выбирает доступную сеть.

Ручной: Если выбрана эта опция, то за пределами действия вашей сети на дисплей выводится список доступных сетей, и вы можете выбрать нужную сеть.

Список доступных

Этот список позволяет вам выбрать сеть вручную. В списке указываются все доступные сети.



Некоторые из указанных в списке сетей могут быть недоступны для регистрации. Для получения дополнительной информации обратитесь к вашему оператору сети.

Установка частоты

Вы можете выбрать диапазон, в котором будет работать телефон.

Соединение

Эта настройка определяет, будет ли телефон пытаться найти сеть GPRS при включении.

- **GPRS и GSM:** При включении телефон будет искать доступные сети GPRS и GSM.
- **Только GSM:** При включении телефон будет искать только доступную сеть GSM.

Тон серв. сигнала

После успешного поиска сети может звучать специальный сигнал.

Безопасность

Для защиты от использования телефона посторонними вы можете применять PIN-код, код телефона и код блокировки SIM-карты.

PIN код

PIN-код (личный идентификационный номер) - это пароль, предоставляемый оператором сети. Включенная проверка PIN-кода служит для защиты SIM-карты от использования посторонними. SIM-карту нельзя будет использовать без ввода правильного PIN-кода даже при установке в другой телефон.



Если три раза подряд ввести неправильный PIN-код, то SIM-карта блокируется, и для ее разблокирования необходимо ввести код PUK1, который вам сообщит оператор сети. После разблокирования защита PIN-кодом при включении телефона активируется автоматически.

PIN код

Используется для включения/отключения защиты и для смены PIN-кода. Перед сменой PIN-кода нужно ввести старый PIN-код.

Если вы хотите изменить PIN-код, вы должны нажать управляющую клавишу  в поле **Разрешить** для выбора опции **Вкл.** После этого вы сможете ввести и подтвердить новый PIN-код.

PIN2 код

Используется для смены кода PIN2. Процедура смены кода такая же, как для PIN-кода.

Блок. телефон.

Если включена блокировка телефона, то при включении вы должны ввести код телефона. Вы должны ввести правильный код для разблокирования (стандартный код телефона - 1234). Если телефон заблокирован, то вы сможете осуществлять только экстренный вызов.

Блок. SIM

Если включена блокировка SIM-карты, то вы должны вводить код разблокирования SIM-карты (стандартный код разблокирования SIM-карты - 1234). Допустимая длина кода - от 4 до 8 цифр. Вы можете использовать в телефоне три разные SIM-карты, при установке карты, отличной от первых трех, необходимо ввести код разблокирования SIM-карты.

Блок. экрана

Служит для блокировки дисплея. Если вы не выполняете никаких действий в течение определенного времени, на дисплей выводится заставка.

Энергосбер.режим

При включении энергосберегающего режима подсветка клавиатуры и дисплея отключаются для экономии энергии.

Язык

Вы можете выбрать язык дисплейных сообщений.

Ввод

Вы можете выбрать режим ввода, который автоматически будет включаться при вводе сообщений, записей телефонного справочника и т. д.

Восстановить

Возврат к стандартным (заводским) настройкам телефона.

Уход и обслуживание

Для того чтобы телефон прослужил вам долго, соблюдайте указанные здесь рекомендации.

- Храните телефон и аксессуары в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте телефон и аксессуары воздействию повышенной влажности и сырости, используйте телефон при температурах от -10° С до 45° С. Высокие и низкие температуры за пределами этого диапазона могут повредить телефон.
- Если возможно, не храните и не используйте телефон в местах с повышенной пыленностью или загрязненностью.
- Не удаляйте самостоятельно гарантийную наклейку и не позволяйте делать это неавторизованным дилерам.
- Не используйте сильные чистящие средства и органические растворители для чистки телефона.
- Если телефон или аксессуары не работают, как вы этого ожидали, немедленно обратитесь к авторизованному дилеру.
- Используйте только оригинальные аксессуары Siemens BenQ, например, аккумуляторы, зарядные устройства и гарнитуры для обеспечения нормальной работы телефона и продления срока службы аккумулятора, а также для защиты вашего здоровья и имущества. Использование неоригинальных аксессуаров не позволит телефону нормально функционировать и может ввести его из строя. Неисправности и повреждения, вызванные использованием аксессуаров других производителей, не подпадают под действие гарантийных обязательств и ведут к отмене гарантии.

- Следите за тем, чтобы посторонние предметы не попадали в контакты разъема для подключения зарядного устройства в нижней части телефона или на металлические контакты аккумулятора, так как это может привести к короткому замыканию и представляет опасность.

Качество аккумулятора

Емкость аккумулятора вашего мобильного телефона уменьшается при каждой зарядке/разрядке. Также постепенное снижение емкости происходит при хранении аккумулятора при слишком высокой или низкой температуре. По этим причинам может значительно сократиться время работы мобильного телефона даже при полной зарядке аккумулятора.

Технические характеристики аккумулятора гарантируют его нормальную работу в течение шести месяцев после покупки мобильного телефона. По истечении шести месяцев при значительном сокращении времени работы телефона от аккумулятора мы рекомендуем заменить аккумулятор. Приобретайте только оригинальные аккумуляторы Siemens.

Качество дисплея

По техническим причинам в редких случаях возможно появление на дисплее маленьких точек (пикселей) другого цвета.

Пожалуйста, примите во внимание, что повышенная или пониженная яркость отдельных точек экрана, как правило, не является недостатком.

Устранение неисправностей

При возникновении проблем при использовании телефона или при его неправильной работе вам может помочь приведенная здесь информация. Если вы не можете найти решения проблемы в этой таблице, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели телефон.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Плохой прием	Слишком слабый уровень сигнала в том месте, где вы находитесь, например, в подвале или рядом с высотным зданием, так как сигнал сети плохо проникает в такие места.	Выберите место, в котором возможен уверенный прием.
	Сеть перегружена (например, в часы пиковой нагрузки, трафик может быть очень сильным).	Старайтесь не пользоваться телефоном в такое время, или попробуйте позвонить снова, немного подождя.
	Вы находитесь слишком далеко от базового блока вашего оператора.	Вы можете запросить у оператора карту зоны покрытия.
Эхо или шум	Плохое качество канала у вашего оператора.	Завершите соединение и позвоните еще раз. Возможно, соединение будет установлено по более качественному каналу или линии.
	Плохое качество местной телефонной линии.	

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Сокращается время работы телефона в режиме готовности	Время работы телефона в режиме готовности зависит от конфигурации сети вашего оператора. У одного телефона время работы в режиме готовности различается при подключении к разным сетям.	Если вы находитесь в месте со слабым сигналом, временно выключите телефон.
	Резкий разряд аккумулятора. В местах с повышенной температурой срок службы аккумулятора сокращается.	Используйте новый аккумулятор.
	Если вы не можете соединиться с сетью, телефон продолжает попытки регистрации на базовом блоке. На это уходит энергия аккумулятора, и в результате сокращается время работы в режиме готовности.	Измените ваше местоположение или временно отключите телефон.
Телефон не включается.	Разряжен аккумулятор.	Зарядите аккумулятор.
Ошибка SIM-карты	SIM-карта повреждена или неисправна.	Проверьте работоспособность SIM-карты у вашего оператора сети.
	SIM-карта установлена неправильно.	Установите SIM-карту правильно.
	Загрязнены контакты SIM-карты.	Протрите контакты SIM-карты сухой тканью.
Нет соединения с сетью.	SIM-карта недействительна.	Обратитесь к оператору сети.
	Вы находитесь за пределами зоны обслуживания сети.	Проверьте зону обслуживания оператора сети.
	Слабый сигнал.	Найдите более высокое место, подойдите к окну или выйдите на открытое пространство.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Невозможен прием вызовов.	Вы включили функцию Запрет вызовов.	Вызовите меню Настройки > Установки вызова > Запрет вызовов и выберите Отменить все .
Невозможны исходящие вызовы.	Вы включили функцию Запрет вызовов.	Вызовите меню Настройки > Установки вызова > Запрет вызовов и выберите Отменить все .
	Вы включили функцию Фиксирован. номер.	Вызовите меню Настройки > Установки вызова > Фиксирован. номер и выберите Выкл. для отключения этой функции.
Заблокирован PIN-код.	Вы ввели неправильный PIN-код три раза подряд.	Обратитесь к оператору сети. Если оператор сети предоставил вам код PUK для SIM-карты, то используйте код PUK для разблокирования SIM-карты.
Не осуществляется зарядка аккумулятора.	Аккумулятор или зарядное устройство повреждены.	Обратитесь к дилеру.
	Температура телефона ниже 0°C или выше 45°C.	Обеспечьте необходимую температуру.
	Плохой контакт между аккумулятором и зарядным устройством.	Проверьте все соединения, чтобы убедиться в их надежности.
Невозможно ввести информацию в телефонный справочник.	Память телефонного справочника почти заполнена.	Удалите ненужные данные из телефонного справочника.
Невозможно использование некоторых функций.	Оператор сети не поддерживает эти функции, или вы не зарегистрировались у оператора сети для их использования.	Обратитесь к оператору сети.

Сервисная служба



Мы предоставляем вам быструю и индивидуальную консультацию! Вы можете позвонить по номеру бесплатной горячей линии Siemens в России:

8 (800) 200 10 10

Замена и гарантийное обслуживание не осуществляются в странах, в которых данное изделие продается не через авторизованных дилеров.

В случае необходимости ремонта или возникновения гарантийных претензий обращайтесь в наши сервисные центры:

Абу-Даби.....	0 26 42 38 00
Австралия	13 00 66 53 66
Австрия	05 17 07 50 04
Аргентина	0 81 02 22 66 24
Бангладеш	0 17 52 74 47
Бахрейн	40 42 34
Бельгия.....	0 78 15 22 21
Берег Слоновой Кости.....	05 02 02 59
Болгария.....	02 73 94 88
Боливия	0 21 21 41 14
Босния-Герцеговина.....	0 33 27 66 49
Бруней	02 43 08 01
Великобритания	0 87 05 33 44 11
Венесуэлла.....	0 80 01 00 56 66
Венгрия	06 14 71 24 44
Вьетнам.....	84 89 20 24 64
Германия	0 18 05 33 32 26

Гонконг.....	28 61 11 18
Греция	80 11 11 11 16
Дания.....	35 25 86 00
Дубаи.....	0 43 96 64 33
Египет	0 23 33 41 11
Зимбабве	04 36 94 24
Индия	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Индонезия.....	0 21 46 82 60 81
Иордания.....	0 64 39 86 42
Ирландия.....	18 50 77 72 77
Исландия.....	5 11 30 00
Испания.....	9 02 11 50 61
Италия	02 24 36 44 00
Камбоджа.....	12 80 05 00
Канада	1 88 87 77 02 11
Катар	04 32 20 10
Кения.....	2 72 37 17
Китай.....	40 08 88 56 56
Колумбия	01 80 07 00 66 24
Кувейт	2 45 41 78
Латвия	7 50 11 18
Ливан.....	01 44 30 43
Ливия.....	02 13 50 28 82
Литва	8 70 07 07 00
Люксембург	43 84 33 99
Маврикий.....	2 11 62 13
Македония	0 23 13 14 84
Малайзия	+ 6 03 77 12 43 04

Мальта.....	+ 35 32 14 94 06 32
Марокко	22 66 92 09
Мексика.....	01 80 07 11 00 03
Нигерия.....	0 14 50 05 00
Нидерланды.....	0 90 03 33 31 00
Новая Зеландия	08 00 27 43 63
Норвегия	22 70 84 00
ОАЭ.....	0 43 66 03 86
Оман	79 10 12
Пакистан	02 15 66 22 00
Парагвай	8 00 10 20 04
Перу.....	0 80 05 24 00
Польша.....	08 01 30 00 30
Португалия	8 08 20 15 21
Россия.....	8 80 02 00 10 10
Румыния.....	02 12 09 99 66
Сауд. Аравия.....	0 22 26 00 43
Сербия.....	01 13 07 00 80
Сингапур.....	62 27 11 18
Словакия	02 59 68 22 66
Словения.....	0 14 74 63 36
США.....	1 88 87 77 02 11
Таиланд	0 27 22 11 18
Тайвань	02 23 96 10 06
Тунис.....	71 86 19 02
Турция.....	0 21 64 59 98 98
Украина	8 80 05 01 00 00
Уругвай	00 04 05 46 62

Филиппины.....	0 27 57 11 18
Финляндия.....	09 22 94 37 00
Франция.....	01 56 38 42 00
Хорватия.....	0 16 10 53 81
Чехия.....	2 33 03 27 27
Чили.....	8 00 53 06 62
Швейцария.....	08 48 21 20 00
Швеция.....	0 87 50 99 11
Эквадор.....	18 00 10 10 00
Эстония.....	6 30 47 97
Южная Африка.....	08 60 10 11 57

Европа (RTTE) и другие страны (ICNIRP)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗЛУЧЕНИИ/ СПЕЦИФИЧНОМ
КОЭФФИЦИЕНТЕ АБСОРБЦИИ (SAR)

ЭТА МОДЕЛЬ УДОВЛЕТВОРЯЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ
ТРЕБОВАНИЯМ К ИЗЛУЧЕНИЮ РАДИОВОЛН

Ваш мобильный телефон является радиопередающим и радиоприемным устройством. Он был разработан и изготовлен так, чтобы излучение электромагнитных волн не превышало предельных значений, определенных международными рекомендациями. Эти рекомендации были разработаны независимой научной организацией ICNIRP (Международная Комиссия по защите от Неионизирующего Излучения) и учитывают определенный коэффициент запаса, который гарантирует безопасность для всех людей, независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях используется специальный показатель - специфичный коэффициент абсорбции ("Specific Absorption Rate" – SAR). Предельное значение SAR для мобильных устройств составляет 2,0 Вт/кг. Это значение было включено в европейский стандарт EN 50360 и в другие национальные стандарты. Маркировка CE показывает соответствие европейским стандартам.

Максимальное значение SAR, определенное при испытании данного устройства, составляет **0,621 Вт/кг¹**. Так как мобильные устройства могут выполнять различные функции, они могут располагаться не только возле головы, но и непосредственно на теле человека. В этом случае предельные значения также соблюдаются.

Значение SAR было измерено при максимальной передающей мощности устройства. Фактическое значение SAR данного устройства, как правило, меньше указанного выше значения, так как уровень излучаемой мощности автоматически изменяется для обеспечения минимальной излучаемой мощности, необходимой для соединения с сетью.

Всемирная Организация Здравоохранения на основе существующих научных данных установила, что дополнительные мероприятия по охране здоровья при использовании мобильных телефонов не требуются. Также этой организацией было отмечено, что для уменьшения воздействия электромагнитного излучения можно сократить продолжительность разговоров или использовать гарнитуры для увеличения расстояния между телефоном и головой и телом человека.

Дополнительную информацию можно найти на сайте Всемирной Организации Здравоохранения (www.who.int/emf) или на сайте фирмы BenQ Mobile (www.benqmobile.com).

-
1. Испытания были проведены в соответствии с международными рекомендациями по проведению испытания.



Условия гарантийного обслуживания

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ "О защите прав потребителей" компания Siemens устанавливает на мобильные и беспроводные телефоны гарантийный срок 6 месяцев со дня покупки. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ "О защите прав потребителей" на отдельные составляющие части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - 2.1 Телефоны GSM и DECT, базовые станции DECT – 12 месяцев со дня покупки
 - 2.2 Зарядное устройство – 12 месяцев со дня покупки
 - 2.3 Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня покупки
 - 2.4 Аксессуары к телефонам – 12 месяцев со дня покупки.
3. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ "О защите прав потребителей" компания Siemens устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня покупки. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ "О защите прав потребителей" установлен срок службы 2 года со дня покупки.
4. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:

- 4.1 Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
- 4.2 Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в не уполномоченной компанией Siemens ремонтной организации.
- 4.3 Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сотовой сети вследствие недостаточной емкости сети и мощности радиосигнала, эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- 4.4 Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией Siemens или рекомендованного компанией Siemens к применению с данным товаром. Компания Siemens не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании Siemens совместно с таким оборудованием.
5. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти телефона или на мультимедийной

карте, используемой с телефоном. Ни при каких обстоятельствах компания Siemens не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования телефона.

6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и

административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы для данного изделия равен 3 (трем) годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Просьба не путать срок службы с гарантийным сроком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используя протокол WAP, Вы можете загружать приложения из интернета. Загрузка и выполнение приложений не влияет на существующее программное обеспечение Вашего мобильного телефона, поддерживающего технологию Java¹, и не изменяет его.

Фирма Siemens не несет никаких гарантийных обязательств или ответственности за функционирование загруженных пользователем приложений или программного обеспечения, т.к. указанные приложения и программное обеспечение не являются составной частью устройства, не производились и не реализовывались фирмой Siemens. Это относится и к функциям, которые были включены по инициативе покупателя после приобретения им устройства. Покупатель исключительно самостоятельно несет риск потери информации и повреждения и/или неработоспособности телефона, вызванный загрузкой и использованием указанных приложений или программного обеспечения.

1. Зависит от ПО.

По техническим причинам загруженные приложения и программное обеспечение и определенные дополнительно включенные самостоятельно покупателем функции **утрачиваются и восстановлению не подлежат при замене и ремонте устройства.** В этих случаях требуется повторная загрузка приложений или включение функций покупателем. Фирма Siemens **не несет никаких гарантийных обязательств или ответственности за необходимость и возможность такой повторной загрузки и включения функций, включая ответственность за возмещение покупателю расходов и затрат на повторную и любую последующую загрузку и включение функций.**



Согласно международным стандартам, страна происхождения указывается на торце упаковочной коробки, например, "Made in Germany". Буква в составе номера производственной серии (например, L36880-N7320-**A**390) соответствует стране производства (происхождения) товара (см. таблицу ниже). Буква является четвертым знаком с конца (например, "**A**") в номере производственной серии, находящемся на розничной наклейке на торце упаковочной коробки (возможны изменения и дополнения, за более полной информацией можно обратиться по телефону горячей линии Siemens **8 800 200 10 10**):

A, B, L - Германия

P - Дания

S, W - Китай

T - Тайвань

U, Z - Венгрия

Настоящее лицензионное Соглашение («Соглашение») заключено между Вами и фирмой «Siemens Aktiengesellschaft», Германия, («Siemens»). Соглашение предоставляет Вам право использования лицензионного программного обеспечения, указанного ниже в пункте 1, которое может быть установлено в Вашем телефоне, храниться на компакт-диске, направляться Вам по электронной почте или с помощью средств беспроводной передачи данных, загружаться из веб-страниц «Siemens» или других источников на условиях, изложенных ниже.

Перед началом использования Вашего телефона внимательно ознакомьтесь с этим Соглашением. Пользуясь своим телефоном или устанавливая, копируя и/или используя лицензионные программные средства, Вы подтверждаете, что Вы ознакомились с настоящим Соглашением, и понимаете его, а также согласны соблюдать перечисленные ниже условия. Вы также согласны с тем, что при участии «Siemens» или любого лицензиара «Siemens» («Лицензиар») в судебном или ином разбирательстве для осуществления своих прав по настоящему Соглашению «Siemens» и/или его лицензиар имеют право получить от Вас, помимо любых других причитающихся сумм, разумную компенсацию по адвокатским гонорарам, расходам и выплатам. Если Вы не согласны со всеми условиями настоящего Соглашения, то не устанавливайте или не используйте лицензионное программное обеспечение. Настоящее Соглашение относится ко всем обновлениям, выпускам, редакциям и расширениям возможностей лицензионного программного обеспечения.

1. **ЛИЦЕНЗИОННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.** При использовании в этом соглашении термин «Лицензионное программное обеспечение» в собирательном значении означает все

программные продукты Вашего телефона, все содержимое диска (ов), компакт-дисков, электронной почты и ее файловых приложений или других средств, которые это Соглашение предусматривает, и включает любое связанное с «Siemens» или третьей стороной программное обеспечение и его обновления, модифицированные версии, скорректированные версии, дополнения и копии при их наличии, переданные с помощью средств беспроводной передачи данных, загруженные из веб-страниц «Siemens» или из других источников.

2. **АВТОРСКОЕ ПРАВО.** Лицензионное программное обеспечение и все обусловленные этим права без ограничений, включая права собственности на него, принадлежат «Siemens», его лицензиарам или филиалам и защищены положениями международных договоров и всеми действующими национальными законодательствами. Настоящее Соглашение не передает Вам, или Вы не приобретаете титул или право собственности на лицензионное программное обеспечение. Структура, организация, данные и код лицензионного программного обеспечения являются важными производственными секретами и конфиденциальной информацией «Siemens», ее лицензиаров или филиалов. При воспроизведении Вы должны включать уведомления об авторском праве в любые разрешенные копии лицензионного программного обеспечения, которые Вы делаете.

3. **ЛИЦЕНЗИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.** «Siemens» передает Вам неисключительное, непередаваемое право конечного пользователя на установку лицензионного программного обеспечения или использование лицензионного программного обеспечения, установленного в Вашем телефоне. Лицензионное программное обеспечение лицензируется с телефоном как единый

интегрированный продукт и может использоваться с телефоном только так, как изложено в настоящем Соглашении.

4. ОГРАНИЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ. Не разрешается копировать, распространять или делать производные продукты из лицензионного программного обеспечения, за исключением следующего:

(а) Разрешается сделать одну копию лицензионного программного обеспечения, кроме документации, в качестве архивной резервной копии оригинала. Любые другие копии лицензионного программного обеспечения, сделанные Вами, являются нарушением настоящего Соглашения.

(б) Не разрешается использовать, изменять или передавать право на использование лицензионного программного обеспечения иначе, чем с сопроводительными аппаратными средствами или копировать лицензионные программные средства иначе, чем ясно указано в настоящем Соглашении.

(в) Не разрешается сублицензирование, прокат или аренда лицензионного программного обеспечения.

(г) Не разрешается перерабатывать, декомпилировать, вносить изменения или разъединять программы лицензионного программного обеспечения иначе, чем и только в той степени, в которой такие действия ясно разрешены действующим законодательством, несмотря на это ограничение.

Части лицензионного программного обеспечения могут поставляться третьими сторонами и подпадать под действие отдельных лицензионных условий. Такие условия определены в документации.

5. НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ДАННЫХ, ПОЛУЧЕННЫХ С ПОМОЩЬЮ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СТРОГО ЗАПРЕЩЕНО

«Siemens», МОЖЕТ НАРУШАТЬ НЕМЕЦКОЕ, АМЕРИКАНСКОЕ И ДРУГОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, И МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СЕРЬЕЗНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ. Вы несете единоличную ответственность за любое неправомерное использование лицензионного программного обеспечения по настоящему Соглашению и по любому обязательству или ущербу, относящемуся любым образом к Вашему использованию лицензионного программного обеспечения в нарушение настоящего Соглашения. Вы также несете ответственность за использование лицензионного программного обеспечения с учетом ограничений настоящего Соглашения.

6. ПРЕКРАЩЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ. Настоящее Соглашение вступает силу с даты Вашей первой установки, копирования или иного использования лицензионного программного обеспечения. Действие настоящей лицензии можно прекратить в любой момент путем удаления или деинсталляции этого лицензионного программного обеспечения, всех резервных копий и всех, связанных с этим материалов, предоставленных Вам «Siemens». Срок действия Ваших лицензионных прав заканчивается автоматически и сразу без уведомления, если Вы нарушили любое из положений настоящего Соглашения. Права и обязательства в соответствии с разделами 2, 5, 6, 7, 9, 12 и 13 настоящего Соглашения продолжают действовать после прекращения срока действия настоящего Соглашения.

7. ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ, ЧТО ЛИЦЕНЗИОННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНО «КАК ЕСТЬ», И НИ «Siemens», НИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ ДЕЛАЮТ НИКАКИХ ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ НЕ ДАЮТ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ГАРАНТИЯМИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДРУГОЙ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ИЛИ ЧТО ЭТИ

ЛИЦЕНЗИОННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ НАРУШАЕТ КАКИЕ-ЛИБО ПАТЕНТЫ, АВТОРСКИЕ ПРАВА, ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ ИЛИ ДРУГИЕ ПРАВА ТРЕТЬИХ СТОРОН. «Siemens» ИЛИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРЫ, ИЛИ ЛЮБАЯ ДРУГАЯ СТОРОНА НЕ ГАРАНТИРУЮТ, ЧТО ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ЛИЦЕНЗИОННОМ ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ, ОТВЕЧАЮТ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ИЛИ РАБОТА ЛИЦЕНЗИОННЫХ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ НЕ БУДЕТ ПРЕРВАНА ИЛИ БУДЕТ БЕЗОШИБОЧНОЙ, И «Siemens» И ЕГО ЛИЦЕНЗИАРЫ НАСТОЯЩИМ ОТКЛОНЯЮТ ЛЮБЫЕ ИЛИ ВСЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА ЭТОТ СЧЕТ. НИ УСТНАЯ, НИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ «Siemens», НЕ ДАЮТ ГАРАНТИЮ ИЛИ ЛЮБЫМ ИНЫМ ОБРАЗОМ ВЛИЯЮТ НА ЭТОТ ОТКАЗ. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ ВСЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ДОСТИЖЕНИЕ НАМЕЧЕННЫХ ВАМИ РЕЗУЛЬТАТОВ И ЗА УСТАНОВКУ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ПОЛУЧЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭТОГО РЕЗУЛЬТАТЫ.

8. **ОТСУТСТВИЕ ИНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.** Настоящее Соглашение не создает какие-либо иные обязательства со стороны «Siemens» кроме тех, которые конкретно сформулированы здесь.

9. **ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.** НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ «Siemens», ЕГО СОТРУДНИКИ, ЛИЦЕНЗИАРЫ, ФИЛИАЛЫ ИЛИ ПОСРЕДНИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ИЛИ ЗАТРАТЫ НА ПОСТАВКУ ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМЫХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, ПРЕРЫВАНИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ЗА ЛЮБЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ,

КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УБЫТКИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ЧЕМ ОНИ ВЫЗВАНЫ, ЛИ ОНИ ИЛИ ОБУСЛОВЛЕННЫ КОНТРАКТОМ, ДЕЛИКТОМ, НЕБРЕЖНОСТЬЮ ИЛИ ДРУГИМ ПРИНЦИПОМ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ИЛИ СВЯЗАНЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛИЦЕНЗИОННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ «Siemens» ИНФОРМИРОВАН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ, ЕСЛИ И В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА «Siemens» ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ ПО ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ, НАПРИМЕР, ПО ЗАКОНУ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ИЛИ В СЛУЧАЕ ПРЕДНАМЕРЕННОГО НЕПРАВОМЕРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЛИЧНОГО ВРЕДА ИЛИ СМЕРТИ.

10. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА. «Siemens» и его лицензиары не несут обязательств по предоставлению Вам технической поддержки, если нет отдельного письменного соглашения между Вами и «Siemens» или соответствующим лицензиаром.

«Siemens» и, при наличии возможности, его лицензиары этого лицензионного программного обеспечения могут по своему усмотрению использовать обратную связь с Вами, образовавшуюся в результате Вашего доступа или использования лицензионного программного обеспечения в любых целях, включая (без ограничений) производство, маркетинг или обслуживание, или поддержку продуктов и услуг.

11. ЭКСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ. Лицензионное программное обеспечение может включать технические данные и криптографические программные средства и подпадает под действие экспортного контроля Германии, Европейского Союза и США, а

также может подвергаться импортному или экспортному контролю в других странах. Вы соглашаетесь строго соблюдать все действующие импортные и экспортные законы и правила. В частности, Вы соглашаетесь, в той степени, в которой это требуется Правилами экспортного управления США, с тем, что Вы не должны раскрывать или иным образом экспортировать или реэкспортировать лицензионные программные средства или их любую часть, предоставленные по этому Соглашению, на Кубу, в Иран, Ирак, Ливию, Северную Корею, Судан, Сирию или любую другую страну (включая представителей или жителей такой страны), экспорт товаров и услуг в которую ограничен или запрещен США.

12. ПРИМЕНЯЕМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И ЮРИСДИКЦИЯ. К настоящему Соглашению применимо законодательство Германии. Законодательные нормы другой юрисдикции не применяются. Суды Мюнхена разрешают любые споры, возникающие из или в связи с настоящим Соглашением.

13. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ. Настоящее Соглашение представляет собой полный объем договоренностей между Вами и «Siemens» по этому лицензионному программному обеспечению и (i) заменяет собой все предшествующие или одновременные устные или письменные сообщения, предложения и заявления по этой теме, и (ii) имеет преимущественную силу над любыми противоречащими или дополнительными условиями любого заявления или аналогичного уведомления между Сторонами во время действия настоящего Соглашения. Независимо от вышесказанного, некоторые продукты «Siemens» могут потребовать от Вас согласования дополнительных условий через интерактивную лицензию в оперативном режиме, и такие условия дополняют настоящее Соглашение. Если любое положение настоящего Соглашения теряет силу, то все другие положения продолжают действовать до тех пор,

пока их действие не противоречит цели настоящего Соглашения, и настоящее Соглашение должно применяться в полной мере, допускаемой действующим законодательством. Никакое изменение настоящего Соглашения не является обязательным до тех пор, пока оно не выполнено письменно и не подписано должным образом уполномоченным представителем каждой Стороны. Настоящее Соглашение является обязательным и должно действовать на пользу наследников и правопреемников сторон настоящего Соглашения. Невозможность любой стороны осуществить какое-то принадлежащее ей право, возникшее ввиду нарушения какого-то положения настоящего Соглашения другой стороной, не считается отказом от соответствующего права, связанного с последующим нарушением такого положения или любого иного связанного с этим права. Что бы не противоречило настоящему Соглашению, «Siemens» и/или его лицензиары могут осуществлять свои права, включая, но не ограничиваясь, авторским правом, правом на товарный знак или торговые марки, в соответствии с законодательными нормами каждой страны.